

# イルメーション 2 FEBRUARY 2021 Vol.110 FREE タイ集は美高度化

FA最新事情を関連企業の動向と導入事例で解説



#### オフィススペースを縮小移転で攻めのコスト削減

オフィスを縮小移転したいが コスト相殺期間を知りたい

オフィスの立地を見直したいが コスト削減が可能か知りたい

内装費や改装費の具体的な 見積金額を知りたい



オフィス不動産情報 X オフィス内装コスト

## シミュレーション無料承り中

#### ニューノーマルを見据え、 "攻め"の固定費削減を検討

コロナ禍を機に、リモートワークを導入する企業が増えました。そ れに伴い、従業員が出社しないことで生まれた空きスペースが無駄 となり、コスト削減の一環として最低限のスペースでの事業運営を 考える企業様も増えてきています。

そこで、GDMでは現状のオフィス使用状況をヒアリング後に、実際 にオフィスを縮小移転した際、どの程度のコスト削減が見込めるかな どのシミュレーションができるアルゴリズムをご用意いたしました。

もちろん、本社への提出資料としてもご活用いただけます。お気 軽にお問い合わせください。

- 現在の賃料、広さ、収容人数、縮小後の収容人数、 必要なその他お部屋をお知らせください
- お電話、Zoom、訪問等で詳細ヒアリングを行います。 日本人担当者が対応
- シミュレーション後にシミュレーション結果を提出。 御社に最適なソリューションをご提案いたします

#### 例:既存300㎡のオフィスを100㎡に縮小する場合 既存オフィス賃料 300㎡ × 1,100 THB = 330,000 THB / 月 新設オフィス賃料 100㎡ × 1,100 THB = 110,000 THB / 月 既存オフィス原状回復費 約 1,500,000 THB 新設オフィス内装費 約 1.600.000 THB 追加家具 / 引越し費用等 約 600.000 THB 3,700,000/2,640,000=1.40...→約1年半で追加投資額は相殺 新設オフィス内装費を抑えることで更に短縮可能 (単位:バーツ) 8.000.000 100㎡ × 1,100 = 110,000 THB / 月 4 000 000 既存オフィス賃料 $300 \, \text{m}^2 imes 1,100 = 330,000 \, \text{THB} \, / \, 月$ 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

#### GDM(Thailand)Co.,Ltd.

**GDM** 

担当山本 📞 088-572-4998

 ■ seiji@gdm-asia.com 57 Park Ventures Ecoplex 12th Floor

詳しくは弊社Webをご覧ください GDM アジア

#### オフィス内装/オフィス家具 取引企業様-干子製鉄 様

GMUグラフト 休 JXTGエネルギー 様 NECプラットフォームズ 様 アイシン精機 様 アンダーソン・毛利・友常法律事務所様 いすゞ自動車様 い 9 7 日 助 単 休 コナミホールディングス様 トヨタ車体精工 様 ・ - ハーチ IP ff IT 様 パナソニック デバイス SUNX 様 ユニ・チャーム 様 伊藤忠エネクス 様

JALUX 様 UACJ 様 UACIトレーディング 様 ビジネスプレイン太田昭和 様宇徳 様 戸上電機製作所 様 湖池屋 様 小松製作所 様

主方重機械工業 様 赤城乳業 様 日本パルカー工業 様 他



フレイザーズ・プロパティー・インダストリアル(タイランド)が三井不動産と共同で開発するバ ンパコン・ロジスティクス・パークは、東部経済回廊(EEC)のチャチュンサオ県のバンナー・トラー ト通り46キロ地点に位置しています。

総面積32万㎡の敷地には、柔軟にカスタマイズ可能なスペースを含む16万㎡以上の物流倉庫 を提供。フリーゾーン (FZ) は約4万㎡以上あり、さまざまな要件に対応する幅広いサイズの倉庫 が建設される予定です。

バンコク都心部に近い上、34号線や314号線などの道路網に囲まれており、スワンナプーム国 際空港やレムチャバン港に簡単にアクセスできます。付近には工業団地が多く、自動車産業の関 連企業が集積。物流業務を最大限の効率化するために細心の注意を払って開発されています。

第1フェーズは2021年第3四半期までに完成する予定です。



#### 主な特徴

より快適な作業環境のための 優れた室内換気システムを配備

省エネルギーおよび自然に配慮した 設計と開発

カフェなどの商業施設や 都市コミュニティなどを含む快適な環境

混雑がなく安全な道路交通網

#### お問い合わせ

065-518-7952 | sato@frasersproperty.com Industrial.frasersproperty.co.th

供給が少なかったマプタプットエリアに

ついに新規開発地誕生!



マプタプット工業団地 4 km

マプタプット深海港 7 km

アマタシティラョーン 30 km

#### 小規模から大規模まで ニーズに合わせ調整可能

供給が少なかったマプタプット工業 団地エリアに、待望の新規開発地が 誕生しました。

タイの重要な工業地域であるラヨー ン県はEECの発展と共に今後さらに 飛躍するエリアだと予想されます。小 規模のレンタル倉庫・工場でもご活用 いただけます。長期リースも可能です。 (5,000m以下レンタルも個別分割相談可能)



#### **Land Information**





#### **Check Point**

- 工業用地として使用可
- **2** マプタプット工業団地に近接する好立地
- 30m幅道路沿いで 大型トレーラー輸送もスムーズ

#### **Photo Gallery**











本物件に関するお問い合せは下記まで

#### 話 086-513-7435 高尾 Eメール takao@gdm-asia.com

- 工業用地取得
- 土地権利証書移転
- 操業許可 ■ 建築申請サポート
- GDM (Thailand) Co., Ltd. www.gdm-asia.com
- 57, Park Ventures Ecoplex, 12th Fl. Unit 1211 Wireless Road, Lumpini, Patumwan, Bangkok 10330

#### 弊社のこれまでの実績

- ・東プレ様 ・アイシンアジアパシフィック 様
- ·古河電工様
- ・福島工業 様
- ·宇部興産機械 様

・アマダ 様

**GDM** 

- ・アムテック 様
- ·JX日鉱日石 様
- ・アルプス電子 様 ・ 精水プラスティック 様 ・日本ガイシ 様

・トヨタ車体精工 様

古河オートモーティブ

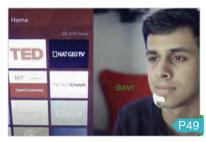
・コマツ 様

- ・パナソニックデバイスSUNX 様
- など 多数の企業様の物件取得サポートをさせていただいております。

# 2021 FEBRUARY



#### CONTENTS



TELESCOPE Magazine 頭の中で「喋って」音声認識

#### 【無料定期配送 募集中】

ご希望の方は、件名を「無料定期配送希望」として、 住所(郵便番号)、電話番号、氏名(日本語・英語)、 年代、在タイ歴をご記入の上、 以下までお申し込みください。

#### $gdm\hbox{-}info@gdm\hbox{-}asia.com$

※郵送はタイ国内に限らせていただきます。

ArayZマガジン2月号 Vol.110 2021年2月10日

発行 - GDM (Thailand) Co., Ltd. 57, Park Ventures Ecoplex, 12th Fl. Unit 1211, Wireless Road, Lumpini, Patumwan, Bangkok 10330

発行人一高尾博紀

#### Contact us

#### 本誌、広告に関するお問い合わせ

ad@gdm-asia.com (Japanese · Thai · English) www.arayz.com

086-513-7435 (高尾)、097-137-4831 (内堀)

著作権はGDM (Thailand) Co., Ltd.に属します。 本誌に掲載されている記事、写真などの無断 掲載、複写、転載を禁じます。 Copyright by GDM (Thailand) Co., Ltd. 2021

[注書]本誌は、本誌が信頼できると判断した各種情報に基づき作成 していますが、その正確性や確実性を担保するものではございませ ん。本誌に記載している情報のご利用に関しましては、ご自身の判断 でなされますよう予めご了承ください。また、本誌に記載された内容は 予告なく変更されることもございます。 image: Freepik.com

#### 6 トップエグゼクティブの美と経営

- 10 タイ、アセアンの自動車ビジネス新潮流を読む
- 12 特集

#### FA(マファクトリー)による タイ製造業高度化

- 26 最新クラウド事情
- 28 SBCSタイ経済概況
- 30 不動産のプロ、GDMが徹底解説 BKKオフィスナビ
- 32 真の「人財の現地化」とは?
- 34 MEKONG 5 JOURNAL
- 36 ASEAN経営戦略
- 38 現場発経営論
- 40 知らなきゃ損するタイビジネス法務
- 4] 聞きたくても聞けなかった、タイの税金事情
- 42 ASIAビジネス法務 最新アップデート
- 50 世界の片鱗
- 50 ビジネスにも活かせる風水学





トップエグゼクティブの

Management 1

第

▣

美

ح

経

営

0

関

連

性

対談を通して見えてきたメッセージ

2020年2月号から21年1月号まで、日本及びタイで活躍するトップエグゼクティブの皆様との「美と経営」をテーマにした対談の内容を取り上げてきました。今回からは「美と経営」というテーマの意図や、これまで行われた対談を振り返ってみたいと思います。



الم احداده احداده احداده احداده احداده احداده



写真撮影:石田直之氏

読者の中には、どのように「美」と「経営」が結び付くのかイメージができないという方も多くいることでしょう。そこでまず「美」について考えてみましょう。

私たち人間は美しいものを愛し、美しくありたい と願います。ホモ・エレクトス(Homo erectus)のも のとされる石器にも左右対称の美しさがあることが 示されており、美はまさにヒト以前の人類史にまで 遡ることができるのです。

人間は美しいものが好きですし、「美」のようなおよそ合理的ではないものを心地よく感じられるようです。そして、それには生存適応的な意味があると言われています。

私たちは「美」を感じている時、どのような状態にあるのでしょうか。多くの場合は対象に入り込み、自他が一体化するのではないでしょうか。つまり、対象と私たち自身が融合化するとも言えますし、対象と自らの垣根が取り払われるということかもしれません。

一方で、経営あるいはマネジメントとは対象と自らを分離して、対象を管理可能にする(Controllable)という意味で自他分離を試みることでもあります。しかし、よく考えてみると経営の対象である組織はヒトの集合体です。組織は社会や諸制度の中に埋め込まれており、常に変わり続けている動的で掴みどころのない存在です。

そして、組織が生かされている環境から影響を 受けると同時に、組織は環境そのものを自ら創造し ています。つまり、組織は自ら環境に働きかけなが ら新しい環境を創出していき、マネジメントとは対象そのものに働きかけながらも自らを変えることで他者に影響を及ぼすという「相互構成的な関係性」の中で、自他非分離となるのです。

対象を数値化・可視化して統制可能なものにする経営管理と、数字や言葉では容易に表現できない真・善・美との間にどのような関係を見出すことができるのでしょうか。一見、かけ離れているような両者ですが、優れた経営者の多くは美意識を磨き、茶道や禅を通じて自他非分離の状態となる時間を意図的に創出しています。

今回、経営者の方々との対談を通じて「経営の 美学」や「美意識と経営」というものが、実はそれほ どかけ離れたものではないことに気が付かれた方 は多いのではないでしょうか。

対談は短くても3時間、長いのは半日近くこうした点について話をしています。その内容は経営から人生観まで幅広く日本企業へのメッセージも含まれていましたが、紙幅の関係もあり、ごく一部しか掲載することができていませんでした。

これから数回に亘り、対談内容のうち特に経営 や美意識との関わりで印象に残った部分をいくつ か紹介していきたいと考えています。

藤岡 資正・英オックスフォード大学より経営哲学博士を授与 (D.Phil. in management studies)。チュラロンコン大学サシン経営大学院エグゼクティブ・ディレクター・MBA専攻長、NUCBビジネススクール教授などを経て現職。早稲田大学ビジネススクール客員准教授、戦略コンサルティングファームCDI顧問、神姫バス社外取締役、Sekisui Heim不動産取締役、中小企業変革支援プログラム顧問などを兼任。

対談は19年10月から20年3月末までの間に、バンコク及び東京にて相手先のオフィスで行われたものです。本来であれば20年末にかけて多くの方々と対談を予定していましたが、残念ながら新型コロナウイルスの感染 拡大を受けて国境を誇ぐ移動が制限されてしまいました。東京においても非常事態宣言が発令されるなど対面での取材は難しいと判断したことから、予定をしていた方々との対談を一時中断しています。

## ArayZ NEWS

NEWSの詳細はウェブサイト(www.arayz.com)でチェック!! このほかの『ASEAN最新ニュース』も随時配信中!!



#### 日系企業の景況感は改善傾向 盤谷日本人商工会議所調査

盤谷日本人商工会議所は会員企業を対象に行った景気動向調査の結果 を発表。景気の判断指数である業況感DIが2020年下期(見通し)で6とな り、20年上期▲64から大きく改善した。21年上期(見通し)は14だった(DI は「上向き」から「悪化」の割合を引いた数)。

新型コロナウイルス感染拡大前の水準に回復するのは「21年後半」が 31%と最も多かった。今後必要となる対策(複数回答)は「コスト削減(労務 費以外)」(61%)、「販路開拓」(60%)、「労務費の削減」(48%)が多かった。

#### 近鉄エクスプレスが東部に新営業所 アマタシティチョンブリ工業団地に開設



近鉄エクスプレスのタイ法人KWE-Kintetsu World Express(Thailand)は1月1日付で東部チョンブリ県のアマタシティチョンブリ工業団地 に営業所を開設したと発表した。

同工業団地は700近い企業が進出しているタイ最大規模の工業団地。こ れまではバンコクオフィスから同地域の顧客に物流サービスを提供してい た。営業所には3人の営業担当者が常駐。レムチャバン港や東部の各工業 団地にも近く、より顧客に密着した物流サービスの向上を図る。

#### 常に時代を先駆けるMRTスクンビット・BTSアソークから ビジネスの可能性が開



[問い合わせ]

**4965**(山口)

Mail:info@apamanbkk.com

HP:https://twy.co.th



#### プリンスホテル高級ブランドが進出 チャオプラヤー川沿いで21年冬以降開業

プリンスホテルは傘下の海外高級ホテルブランド「The Prince AKA-TOKI」の3号店をバンコクにおいて2021年度冬以降に開業することを発 表した。

同ブランドはプリンスホテルの子会社StayWell Holdingsが18年から 展開。海外に居ながら日本の洗練されたおもてなしや文化的要素を取り入 れたサービスを提供することを目指している。「The Prince AKATOKI Riverside Bangkok」はBTSサパーンタクシン駅より徒歩10分。

#### ナノイーX搭載製品で売上増図る 新型コロナ抑制効果も、パナソニック



パナソニックの家電製品を販売するPanasonic AP Sales (Thailand) では、空気中の水分に高電圧を加えることで生成される高機能帯電微粒 子水による「ナノイーX」技術を採用した製品を拡充する。帯電微粒子水は パナソニックが20年以上に亘って研究してきた技術で、新型コロナウイル スに対する抑制効果も確認されている。

既にタイで発売されているエアコンや空気清浄機などに使われており、今 年も新製品の投入を計る。エアコン販売で前年比15%増を目指すという。

タイで10年以上200社超の実績

ニーズに適した即戦 カタイ人 材をスピー ディーに選出し、事前 スです。 研修後に派遣します。

プロフェッショナル な人材情報をご提供 する人材紹介サービ

### に合格した運転手を

派遣します。常時、正社 員運転手が待機してお り、緊急時のサポート 体制も万全です。

#### おすすめ!



#### 紹介予定派遣

遂行能力や勤務態度などを評価後に、必 要な人材のみ紹介契約に切り替えてい ただけます。能力、勤務態度、社内スタッ フ様との関係も含め、紹介よりも長い期間 見極めが可能となり、お客様のリスク軽 減、より良い人材の雇用につながります。

KYOUDOH GROUP RECRUITMENT CO., LTD.

電話: (+66) 02-254-5276 日本人直通: 086-016-7200(田淵)

Fmail:k tabuchi@kvoudoh co.th # HP:www.kvoudoh.com 29/1 PiyaPlaceLangsuang Building,10th Fl, Unit 10E, Soi Langsuang, Ploenchit Road Lumpini Pathumwan, Bangkok 10330





#### コロナ禍で必要な対策

事前に"備え"である資産価値を把握することで、 具体的な"攻め"と"守り"のプランが立てやすくなります。



#### ■ 手続きの流れ

お問い合わせ(オンライン、面談、メール)

資料の準備

査定開始(1ヵ月前後)\*お急ぎの場合はお知らせください

査定結果報告

5 納品

#### 資産の市場価格を把握しておきませんか?

タイで900.000㎡以上の土地売買取引を行ってきた弊社が、御社の土地・ 工場・建物を価格査定いたします。売却、M&Aのご相談も承っております。

#### ■ タイの現在の企業動向

| 区分   | 業種        | エリア       | 撤退·縮小理由                   |
|------|-----------|-----------|---------------------------|
| 日系大手 | 電機        | チョンブリ     | 完全撤退。統括エリア内統廃合            |
| 日系中堅 | プラスティック成形 | チョンブリ     | 規模縮小。複数工場のうち一部売却。事業伸び悩み   |
| 日系中堅 | 電子部品      | チョンブリ     | 完全撤退                      |
| 日系中堅 | 設備        | チョンブリ     | ローカルパートナーとの合弁撤回及び撤退       |
| 日系中堅 | 電子部品      | チョンブリ     | タイ完全撤退。他国へ移設              |
| 日系中堅 | 食品        | ラヨーン      | 資産圧縮。余剰土地売却               |
| 日系中堅 | 物流        | サムットプラカーン | 資産圧縮。余剰土地売却               |
| 日系中小 | 設備        | ラヨーン      | 完全撤退。一極化していたクライアントからの受注激減 |
| 日系中小 | アルミ部品     | チョンブリ     | 資産圧縮。余剰土地売却               |



#### ■ 過去の成約事例一例

| 日系企業    | 工場 4,000㎡  | <b>土地</b> 9,000㎡   |
|---------|------------|--------------------|
| 日系企業    | 工場 12,000㎡ | 土地 25,000㎡         |
| マレーシア企業 | 工場 9,000㎡  | 土地 24,000㎡         |
| タイ企業    | 工場 1,500㎡  | <b>土地</b> 3,200㎡   |
| 台湾企業    | 工場 24,000㎡ | <b>土地</b> 163,000㎡ |

#### 工場・土地の売却物件も多数取扱あり。詳細はお気軽にお問合せください。

電 話 086-513-7435 高尾 Eメール takao@gdm-asia.com

Wireless Road, Lumpini, Patumwan, Bangkok 10330



#### ・ ドコノギ (ドロノギ) ・ アイシン精機 様 ・ 積水プラスティック 様 ・ アルプス電気 様 戸上電機 様 , エース A · 宇徳 様 · 旭テック 様 · 三建産業 様

#### トヨタ車体精工 様 福島工業 様

宇部興産機械 様不二越 様

- 日本ダイヤバルブ 様 - 古河電気工業 様 - 古河 AS 様 - 住商マシネックス 様 - 日本ガイシ 様

バルカー 様 ・野村総合研究所 様 アムテック 様大塚製薬 様 ・アマダ様 ・フジゼロックス様 他

GDM (Thailand) Co., Ltd. www.gdm-asia.com 57 Park Ventures Econlex 12th FL Unit 1211

あばまん情報

T.W.Y. CO., LTD.

#### タイの自動車・二輪産業関連データ 2020年

#### コロナ禍で生産、販売共に大きく落ち込む 21年はいずれも前年比増の見込み

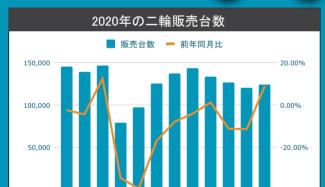
新型コロナウイルスの感染拡大の影響もあって、2020年の新 車販売台数は前年比21.4%減の792.146台となり、2年連続で 前年比減となった。乗用車は31%減の274.789台、商用車は 15.1%減の517.357台だった。生産台数も輸出先の需要減など を受け、前年比29.1%減の1,426,970台となった。前年比減は2 年連続で、大洪水が発生した11年も下回る結果となった。

トヨタモーター(タイランド)は21年の新車販売台数を前年比 7%~14%増の85万~90万台と予想。タイ工業連盟(FTI)は自 動車の生産台数を前年比5.1%増の150万台と見込んでいる。



【新車情報】

## 2020年





#### 《2020年累計》

| 2020年累計 | 台数        | 前年比     |
|---------|-----------|---------|
| 自動車販売   | 792,146   | - 21.4% |
| 自動車生産   | 1,426,970 | -29.1%  |
| 二輪販売    | 1,516,096 | -11.8%  |
| 二輪生産    | 2,023,433 | -20.1%  |
| 自動車輸出   | 735,842   | -30.2%  |



## タイ、アセアンの 自動車ビジネス新潮流を読む

#### 第38回

#### 2021年のタイ自動車 生産・販売の見通し

昨年は生産が3割、販売は2割減

2020年のタイの自動車生産は前年比約

29%減の約143万台、国内販売は前年比約

21%減の約79万台となった。自動車生産は

新型コロナウイルスの影響で4月に大きく落

ち込んだ以降は右肩上がりに回復し、9月以

けん引したのは国内販売であり、新型コロ

ナウイルスによる制限措置解除後の国内消

費の回復や、公共投資などの政府支出の増

大などが貢献した。他方で、国内生産の約

半分を占める輸出の落ち込みは長引き、11

21年の自動車生産の見通しは、新型コロ

ナウイルスの第二波が短期に収束することを

前提に160万~170万台程度と見る。昨年10

月以降の生産は年換算180万台で推移して

いるが、今年後半からペースが落ち込む可 能性がある。それは政府部門と家計部門の

負債、つまり双子の赤字が生産の半分を占

める国内市場の回復の重しになると見られ

政府の財政赤字が新型コロナウイルス対

策で既に限界に達しており、第二波への対

応でさらに膨れることから、政府支出が今年

後半以降減速する可能性が高い。他方で

家計の過剰負債は雇用環境の悪化や収入 低迷で悪化しており、不良債権率は通常の

月に初めて前年比増に転じた。

降は前年並みになった。



田口 孝紀

山本 肇

倍の3%に達している。過剰負債問題は今 後数年の国内販売の回復の最大の制約要 因となるだろう。

#### 今年注目されるトレンド

今年は引き続きSUV(スポーツ多目的車) ブームが続くことが予想される。昨年1月~ 11月のSUVの販売台数は前年比7%減に 留まり、新型コロナウイルスの影響が相対的 に小さかった。世界的なSUV志向の高まりを 受けて、トヨタの「カローラ・クロス」、スズキの 「XL-7」、マツダの「CX-30」、MG「HS」等の 新車効果が効いている。価格は100万台 バーツ以上が多いがデザイン、居住性、ハイ ブリッド(HEV)など新機能の追加で人気が 高まった。

乗用車では、エコカーの 不調は継続することが予 想される。1月~11月の乗 用車販売は前年比35%減 であり、主要セグメントの中 で一番落ち込みが大き かった。なかでも、低価格 セグメントであるエコカー への影響が大きい。ただ 興味深い動きとして、エコ カーの中でも最も安いスズ キ「セレリオ」の販売が前

HEVを含む電動車(xEV)比率は今年も 上昇するが、引き続きHEVが中心になると予 想される。陸運局によると、昨年の電動車の

受注に達した。

年から3倍増の4.000台以上に急増した。

新規登録台数は35,000台と自動車市場全 体の約1.3%に達し、前年を0.2%上回った。た だし、その約9割はHEVで占められる。特に 昨年末に発売された「シティ e:HEV |が好 調であり、発売開始後1ヵ月余りで5.000台の

新興の中国ブランドも注目である。以前も 取り上げた長城汽車が今年3月のモーター ショーで発売を開始する。また、昨年に前年 比増を維持したMGが新型SUVなどの新車 攻勢で国内販売シェアの順位を上げられる のか目が離せない。

コロナ禍による所得格差の拡大を反映し、 中間層では100万バーツ以上のSUVや電動 車の人気が高まる一方で、中間層以下では 低価格志向も高まっており、排気量1.000cc クラスやMGなどの中国ブランドが伸びてい る。今年も、市場の両極化が進むことが予想 される。



長城汽車はHAVALブランドでタイに参入すると見られる



るからだ。

#### 野村総合研究所タイ

#### 《業務内容》

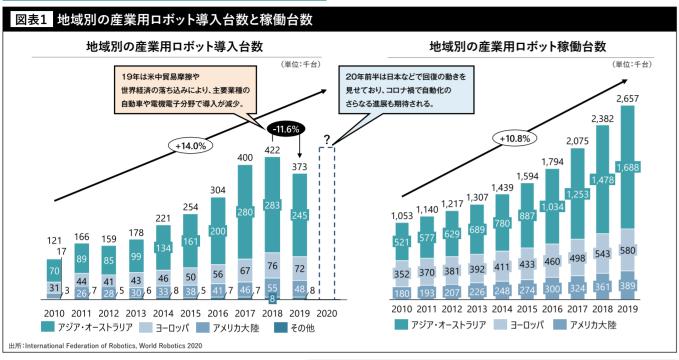
経営・事業戦略コンサルティング、市場・規制調査、情報システム(IT)コンサルティング、 産業向けITシステム(ソフトウェアパッケージ)の販売・運用、金融・証券ソリューション

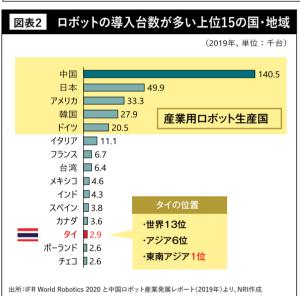
399, Interchange 21, Unit 23-04, 23F, Sukhumvit Rd., Klongtoey Nua, Wattana,

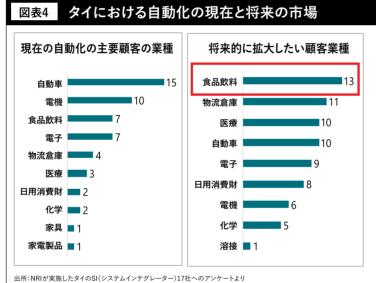
TEL: 02-611-2951 URL: www.nri.co.ip

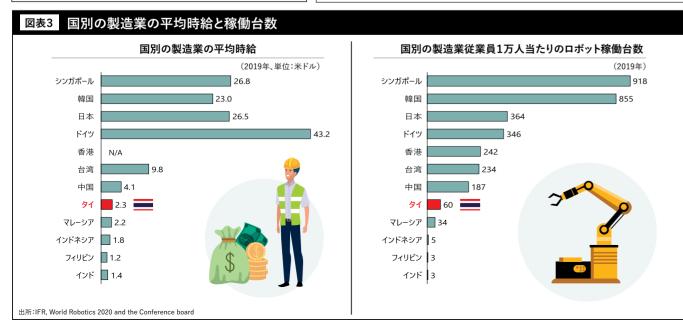
#### ジェトロ委託による野村総合研究所(NRI)作成

「Current status and future prospect of Robot industry in Thailand」より引用 全文はhttps://robot-automation.eeco.or.th/business/で公開中









製造業はGDP(国内総生産)の約30%を占めるタイの基幹産業の一つである。しかし、豊富な労働力を 持つベトナムなど周辺国の台頭、少子高齢化による労働人口の縮小などの課題を抱え、今後も高い競争力 を維持するためにはFA(ファクトリーオートメーション)化を中心とした産業高度化が不可欠となっている。タ イ政府の掲げる「タイランド4.0 |においても、ロボット・オートメーションは重点産業の一つに位置している。 今回はFA化を巡る世界及びタイの現状のほか、関連企業へのインタビューを交えてタイのFA事情に迫る。

#### 知っておきたい! ファクトリーオートメーション事情

FA化のメリットとは?

作業効率の改善、品質の 均一化・向上、省人化などが可能 FA化が進んでいる国は?

産業用ロボットの年間 導入台数は中国が世界

で制御可能なロボッ

が一般的に産業

桁が違う(図表2)。

しているものの、

国と比べると

うか種類がある。

と呼ばれるが、

、その

タイのFA化の現状は?

検査などの工程にロボッ

やセンサ

長を遂げ、現在3

万台近いロボッ

一場におけ

る設計

や加工、搬送

ロボット導入台数は伸びておらず 政府はFA化を促進



A (ファク

せるパラレルリンクロボット る直交ロボッ **節ロボット**(スカラロボッ の牧野洋教授(当時)らによって開発さ 範囲の広い垂直多関節ロ 八間の腕の 方向に動作 (パラレル)に配置 に直線的に動くことができ 可能な水平多関 して動作さ (主に4軸 1梨大学 · の 年

る。 及び危険な作業の代替、省人化などの 縮、品質の均一化・向上に加えて重労働 心に進んでい 人件費の高騰が進んだ先進国 をもたらす。 を

いて、3つ以上の A化の一つの手 る。 ・段で、 軸を持ちプログラ あるロボッ

んでいる。

タイは東南アジアで

カなどでの導入が大きく

れロボットの生産拠点

ある中国や日

ら一概には言えないが、世界の工場とさ ると偏りがある。母数が異なること 割は日本企業が製造したものだ。

ただロボット導入の進展度合いを見

た、世界に供給されるロボット が世界で稼働していることになる

-の約5

どを導入して自動化することを言う のバラつきや思わぬミスが起こり得 人による作業はどう 多品種少量生産 しても作業効 ムの安定・短 中

それらの であり、それは野村総合研究所 化を進める大きな要因の一つが省 界的に見ても自 の導入が進まない理由 にあることが見て取れる。 人台数という 数値を示 行った調査においても同様の傾向 ことが挙げ 製造業の従業員 国に比べると人件 ルや韓 の導入が進んで している。これらから、F られる(図表3) 観点でも、 国、日本、ド や電機電子産業 の一つは、 人当たり 人件費の高 タイで F -イツが高 る OÓ

台数、稼働台数のいず ち込みは見られたもの 2 9年に若干 の導入台数の落 の、総じて導入 も年10%の成

世界の流れはF A化の推進

間導入台数や総稼働台数の推移だ。

JETRO担当者が語る!

# FA推進の

自動化、デジタル化で付加価値向上 ウェブ商談会など普及推進事業を実施

Japan External Trade Organization

ジェトロ・バンコク事務所

製造産業部 山口健次

タイの産業界では少子高齢化や生 産年齢人口の減少に伴い、より高付加 価値な事業領域へのシフトが必要で す。特に大手財閥系企業においては素 早いデジタル化の実現、中小企業を含 む広い裾野産業では中長期を視野に 入れた競争力の底上げが必須です。

具体的にはタイが強みを持つ製造 業において従来のタイランド4.0でも掲 げられているロボットなどの自動化やデ ジタル技術の促進による産業・人材の 高度化に加えて、コロナ禍ではオペ レーションの見直しをする企業も増えて おり、自動化による従業員の安全(非接 触)、製造現場における設備や人材の 最適化(生産・効率性)について改め て考えなければいけません。

IoT関連の投資は世界的に増大し ています。製造業でも生産現場の情報 をデジタル化し、クラウド上で各工場や サプライヤーの情報と連携させ、各生 産状況をタイムリーに把握して不足部 品の融通やサプライチェーンの見直し が求められています。製造業のデジタ ル化に向けて、具体的には次のような ステップによるデジタル化のメリットを実 感することが重要です。

まずは自社内(工場内)における見 える化をして、データの収集・蓄積して 分析までし、ビッグデータとしてそれを サービス化してソリューションに繋げる ことです。そして他社・バリューチェーン との連携・拡充をし、同業他社と関連業 界でプラットフォーム化。将来的に製造 現場に新たなビジネスモデルをもたら し、広範囲で社会課題解決に貢献でき ます。

#### 啓蒙活動と人材育成を両輪で

タイではスマートフォンの高い普及率 などを見てもデジタルへの抵抗感が低 く、普及への期待は高いです。次世代 通信規格である5Gの導入も進もうとし ており、製造業の環境に変化を及ぼす 可能性があります。

デジタル化ができれば、過去との比 較が容易になります。そして、データは 取得するだけではなく、いかにそれを 活用してビジネスに繋げていくかが重 要です。ジェトロではデジタル技術を活 用したデジタルトランスフォーメーション (DX)など海外企業との連携・協業を 実証事業等により支援しています。

また、ロボットには生産性や品質の向 上に加えて、危険な作業や重量物の 搬送を代替するなど様々なメリットがあ ります。その中で各現場に合わせて最 適な自動化を提案するSI(システムイン テグレーター)の存在が重要です。

タイ政府でもSIの育成を進めようとし ていますが、一方でそもそもの自動化 の需要がなければ需給のバランスが崩 れてしまいます。需要を顕在化させて いく啓発活動も人材育成と一緒に取り 組むことが大切になります。自動化など で置き換わるような工程をそれまで担っ ていた方たちのスキルアップへの取り 組みも欠かせません。

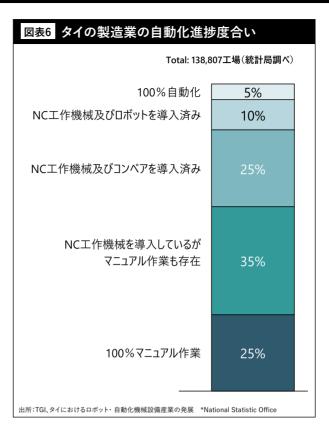
ジェトロ・バンコク事務所では、ロボット オートメーションや製造業におけるデジ タル化を促進する事業を昨年末から進 めています。2月にはウェブセミナーや ウェブ商談会も予定しており、「競争力 強化」「コスト・リソース」などの課題に対 応したコンテンツを準備する予定です (23p参照)。

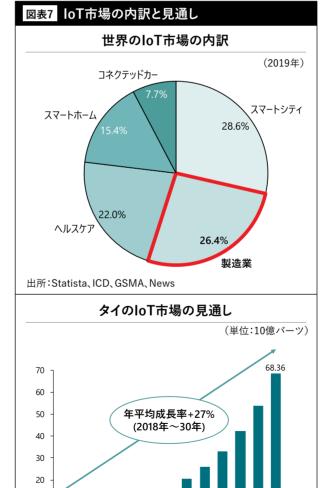
ベトナムなど発展が著しい周辺国が 日本企業からも注目されていますが、タ イはそれらの国と同じフェーズで競争 するのではなく、自国の持つ優位性を 活かして次のステップに備えて産業を 高度化していく重要な局面に来ている と思います。

もちろん企業の規模によっても取り組 むスピード、順序は異なります。まずは自 社で新たに取り組めることがあるので はないかと考える機会にしていただけ れば幸いです。

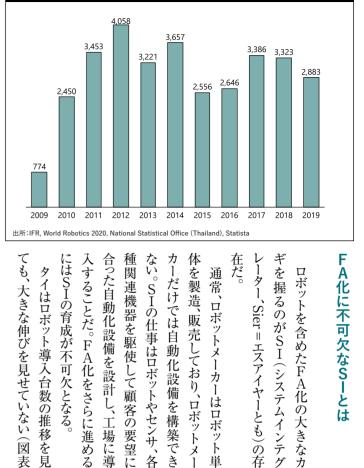


ジェトロではFA推進に向けた事業を新たに実施





出所:BusinessFortune Insights



図表5 タイのロボット導入台数の推移

ギを握るのがSI ボットを含めたF Sier (システムインテ A化の大きなカ とも)の存

A化をさらに進める して顧客の要望に り、ロボッ - はロボッ し、工場に導 やセンサ ッ、 各 大しており 究開発拠点の筆頭になることを目 近年は製造業への 動化やロボッ 入れて している(図表6)

어(Internet

の仕事はロボッ

Things)導入の必要性も謳わ めている(図表7) Tはあらゆるものがイ 市場は世界及びタイでも年 、製造業も大きな割合を占 れている。

ト導入台数の推移を見

(図表

を まで高め、26年までには東南アジア 23年までに1 り、18年に200 るためにSIの重要性を認識してお 5)。タイ 立てている。さらに全体の いる割合15%を21年 政府もF 社程だったら など自動化設備を取 A化を一層進展させ 社まで増や 中 -で完全 ic 50 企業を 自標



IoT市場は世界及びタイでも年々拡大しており 製造業も大きな割合を占めている

拠点をネッ 組みだ。例えば工場内の設備や 共有 るなど、今後は生産現場でも たセンサ が進む見通 して設備の稼働状況を常時監 などから収集したデ

トで繋がり、相互に情報交換を クで結び、各機器に 内外の する仕

と管理していることがポイントになって、 その時に、こういった製品で測ってしっかり 引が成立するケースもあります ているのかといった質問は必ず 上に置くだけで測定を開始できるので、 ようとしたときに、どのように精度保証し 現状の設備との連動など気にせず にお見せしてその場で購 へ机の

からサポ 原因がすぐ分かるようになります。 今回のコロナ禍で、日本から遠隔サポ 画像寸法測定器IMシリ トすることができます

法検査が行え、測定デ せ、ボタンを押せば3秒で最大99ヵ所の寸 です。机の上に測定器を置いて対象物を載 なく測定できる事が好評の要因です。 きます。誰でも簡単に、かつ人による誤差 シタッチで測ることができる製品 タも残すことがで -ズは、製品の

-カーが自動車メー カー 出てきます

像と同期させて記録・再現することで根本 時間が掛かります。プログラ していたかが分からなけ れば、解決までに ノム・デー

エンスの画作りへのこだわり

ンプロジェクション照明です

. 私共が力を入れている製品がパタ

たドライブレコードデータを見ながら日本 何とかしないといけない状況下で、記録 的に現地に行くことができず、それでも のが今までの手法でした。ただ今は物理 ら担当者が来て現場で最後の確認をする 日本で作った設備をタイに搬入し、日本か 日系企業は新しい設備を立ち上げる時 トできる点でも着目されています。タイの では色の違いが分かりづらく、きちんと塗 ば銀色の部品に灰色の塗布材が塗られて

が、今回それをカバ 判別が安定しないと諦められていました 客様に関心を持っていただいています。 の方ほど、対象物と背景の色が一緒だと 画像処理センサを導入した経験をお持 したことで多くのお

明を正しく選択できているのかどう 照明を使いますが、画像処理センサでも照 影をする時、被写体をきれいに撮るために とも言われています ントになります。 画像処理センサで一番重要なのは画作り 。プロのカメラマンは撮 **かがポ** 

#### PLCシステム

例えば対象物の傷の有無を検査す

もし傷があればその傷が強調される照

が強調されるようになっているかどうかが

明条件になっているかどうか、撮りたい

重要です。その画作りにキ

#### KV-8000 シリーズ



世界初のドライブレコーダ機能で、設備 停止前後のPLCプログラム・デバイス データをすべて記録。トラブルの原因がす ぐに分かることで、復旧時間の短縮や根 本対策による稼動率向上。



トラブル究明のため全デバイス、カメラ、 イベント、設備のあらゆるデータを自動記 録。トラブル発生時からさかのぼって記 録した各種データを連動再生し、解決ス ピードが大幅に向上。

#### 画像処理システム

#### CV-X/XG-X シリーズ

#### パターンプロジェクション照明対応

の塗布材の有無も厚みによって判別するこ

いを認識できるようになりました。先ほど ることで、2次元の情報に加えて高さの センサで検査するのは困難でした

それを8方向から縞模様の光を投影

布材が塗られているかどうかを画像処理

いるとすると、上からの2次元の情報だけ

とができま



従来の2次元検査 に"高さ情報"を加 えることで、対象 物の表面状態や コントラストの影 響を受けずに検 査が可能。インラ イン検査の安定 性が格段に向上。



8方向のパターンプロジェクション光源を 搭載。対象物の形状を正確に捉え、照明 の工夫では見えにくかった変化も安定し て検出することが可能。

#### 画像寸法測定器

カメラで認識するのは難しいんです。例え

通常、対象物とその背景の色が同じだと

#### IM-7500





測定結果はすべて本体内部に自動保存。 保存した結果から、平均、 $\sigma$ 、 $3\sigma$ 、 $6\sigma$ 、C pk など、主要な統計値を自動で計算し表示。 測定された日時や、ロットナンバーなどの 情報も自動保存されますので、以前に測 定した結果の検索も簡単。

# KEYENCE Keyence (Thailand) Co., LTD.

#### 画像処理センサで検査工程を自動化

近年、生産ラインでは高速化や製品の多品種・小型化が進み、求められる品 質もますます高くなっている。FA(ファクトリーオートメーション)による検査工程 の自動化が急務だ。

FAをはじめとする産業用センサの大手、KEYENCEの製品は自動車や電機 電子、化学、食品など幅広い業種の生産現場で使われ、生産性や品質、安全性 の向上をサポートしている。タイの現状などについて担当者に話を聞いた。

Vision System

Manager 住佳大

呼ばれる製品です。

#### ここがFA導入ポイント!

人による目視検査では品質にばらつきが生じる

画像処理センサを導入することで検査基準を均一化できる

今後も人件費の上昇が見込まれている

画像処理センサで自動化し、従業員はより付加価値の高い工程に

チョコ停発生の原因究明に時間が掛かり再開が遅れる

ドライブレコーダー機能付きPLCなら発生時の状況を映像付きで再現

常に一定のレベルで良品、不良品を判別でき

間違って組み付けられていないかを部品の 様にご使用いただいており、例えば部品が は自動車関連に限らず、様々な業界のお客 の代わりに自動で検査ができます。タイで しているのは画像処理センサ 簡単に言うと、人の目

タイはまだ自動化の余地あり 画像処理センサで品質向上

ずつ手に取ってみたり、早いスピー 多いです。 きる分野でも、まだ人がやっているケー ないか外観検査を行うことができます タイの場合は画像処理センサでカバ 目視検査と言われるものです

センサであれば、定量化された閾値を基に のはあってはならないことですが、画像処理 性があります。不良品を見逃してしまう すと常に同じ基準で検査できていない可能 心を持っていただいています。やはり人間で また、品質の安定面からもお客様に関

集めるのはハ 生産が回復してきた時に、再び労働者を 生産が止まってしまい、労働者を削減せざ 入れて自動化したいという引き合いもあ るを得なかった工場もありました。その後 ロボットはモノを掴んで次の します。 ルが高い。それなら機械を 対象物が毎回同 の目になるこ

が、カゴからコンベアに出された部品などは じ位置に置かれていれば問題あり 工程に運んだり ともできます。 ませ

生当時のプログラムの中で実際にどう

究明をするために、そのデー

タが不具合発

記録を残すことはできました。ただ、原因

従来もPLCが装置のデバイスデ

てくる部品をじっと見ていたりします。 形や色で判別したり、製品に傷が付いてい

少子高齢化です。労働人口が減っていくた め労働者が集まりにくいという共通の問 に高いと思います。理由の一つはタイで進む お客様の画像処理センサへの関心は非常

もすぐ辞めてしまったり、そもそも充分な

レーニングの仕組みがないこともあり

タイでは労働者を雇ってトレーニング

題を多くの工場が抱えています。

それに加えて、昨年はコロナ禍で工場の

画像処理センサはロボッ

-が生産ラインに並んで一個 ・ドで流れ テムです てしまつて困ることもなくなります。 す。ロボットに置き換えれば、急に辞められ 取りに行くことができます。 ら近辺に対象物が来れば位置を認識して ともあります。ロボットビジョンシステムな うに自動化するのは難易度が高く、コスト も掛かり大がかりな機構になってしまうこ

## 生産再開までの時間を短縮 ドライブレコーダー 機能で

することで、原因究明に掛かる時間を削減 生した時に前後のPLCプログラム、デバイ など設備の不具合、いわゆるチョコ停が発 何ができるのかというと、ロボット ドライブレコーダ機能を加えた製品です。 タとして記録し、過去に遡って状況を確認 KV-8000は設備の制 タ、映像を全てドライブレコー -搬送ミス

御を行う

ることができます

掴みに行くというのがロボットビジョンシス センサを付けて対象物の位置を認識して いったケースに対して、ロボットに画像処理 位置が毎回異なることもあります。そう

実は、毎回対象物を同じ位 置に置



装置メーカーインタビュー

YN2-TECH (THAILAND) Co., Ltd.

中村亮太 Managing Director

#### YNII-TEC

#### 属人化と自動化のバランスを考え 費用対効果が高いFA導入を提案

今回のNITTA M&T(THAILAND)様で の取り組みは、人の代わりに製品の外観 検査だけを自動化しようというコンセプト でした。取り出しなど全部の工程を自動化 するとなると大変です。今回のような柔ら かい製品は特に難しく、ポカ避け(作業ミ スを防止する仕組)を設置したり搬送ミス をゼロにしようとすると、コストが検査部分 の何倍も掛かってしまいます。2人を0人に するのではなく、1人残す選択をしていた だいたので、費用対効果のバランスの良 い投資ができたと思います。

今後、コロナ禍を経て自動化は進むと 思われます。検査は特に人に依存して属人 化することが多い工程です。目視検査は慣 れている人と初めての人では、掛かる時間 や見落とす確率も全く違います。また、コロ ナ禍の移動制限で社員の出勤に影響が出 る可能性もあり、そう考えた時に検査機に 入れることなら誰でもできますから、半自 動化でも良いので自動化しておけば品質 の均一化に繋がります。

目視検査で万が一、不良品の流出が起 きたら次にどうなるかというと、検査員や 検査回数の増加です。1人でダメなら2人、 2人でも起きたら次は3人と検査を増やす しか方法がなくなってしまいます。トレーサ ビリティ(生産流通過程の追跡)の点でも、 もし出荷して1ヵ月後に流出が発覚したら、 担当した従業員にその時のことを聞いて もよく覚えていません。

画像処理の判断を自動化しておけば、 万が一流出が起きてもセンサーの画素数 や閾値、アルゴリズムを変えるなどロジカ ルに対応ができます。当時の画像もすぐに 確認が可能です。また、そうやってロジカ ルに検査していればグレーゾーンがなくな り、納品先にも安心感を生んで自分たちの 工場を守ることもできます。

原因究明と改善で自動化は優位 ロジカルな対応が信頼を向上

ある企業からは"これまでは従業員や

機械の数の多さが工場のPRに繋がって いたが、最近はそれだとコストが高いので はないか、生産の増減があった時にどう 対応するのかと聞かれる。自動化している ことがPRになることが増えてきた"と聞き ました。単純な費用対効果だけではなく て、柔軟な生産調整や品質の均一化など 自動化が会社の攻めに寄与するように

自動化にはまず改善が必要です。どこま で人で行い、どこまでを自動化をするか、 しっかり決めないと費用対効果が出づらく

最近はデジタルトランスフォーメーショ ン(DX)という言葉が良く使われますが、 後工程でのデジタル化や自動化だけでは なく、自動化に向いた製品開発、受注形態 へと変えていくサポートができる会社を目 指しています。お客様の変化に付いていき ながら、ドラえもんが道具を出すようにお 客様の要望に応えていきたいと思います。

KEYENCE

#### 検査機メーカーインタビュー

Keyence (Thailand) Co., LTD.

#### 不定形な対象物に最適な検査機を提案 幅広い製品群でタイの製造業をサポート

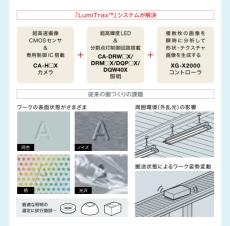
今回、一番難しかったのが対象物の形 が常に一定ではないことでした。

画像処理は通常、決められた領域の中 で検査をします。今回はシリコーン製のた め柔らかく、検査機に置かれた時に形が 少し伸びたりと常に不定形でした。そこで 提案させていただいたのがパターンプロ ジェクション照明対応画像処理システム XG-Xシリーズです。

この製品は対象物の形状をカメラで認 識して、それに追従した領域を自動生成す る機能を持ち合わせています。そのため対 象物の形状が微妙にばらついても、形に 添った領域を毎回自動生成することがで

また対象物のエッジが重要になるため、 どうすればエッジを強調させられるか様々 なテストをした中で、最適だったのがパ ターンプロジェクション照明でした。ワーク の形状が角ばっている点と、LumitraxTM 撮像機能により、凹凸を強調して検査を安 定させられることが選定のポイントになり ました。

今後、タイの市場も大きく変化していくと 思いますが、世界の工場、東南アジアのハ ブとしてのタイの役割は非常に重要です。 キーエンスは測定、検査など幅広いカテゴ リーで商品を持っています。これからも自 動化という観点で全体的にお客様をサ ポートしていきたいと思います。



## FA装置

近年、タイでも検査機を使って検査工程を自動化する企業が増えている。今回は新規の受 注を機に検査機を導入した企業及び検査機を提供したKEYENCE、検査機を組み込んだ装 置を製作したYN2-TECKの3社に話を聞いた。精度の向上や作業時間短縮だけではないメ リットも見えてきた。



導入メーカーインタビュー NittaM&T

NITTA M&T (Thailand) Co., Ltd. 自動車部品の検査を自動化 品質と信頼性が向上

▼ 従業員を育てても結局退職してしまう

デザインを考え、設計をして具現化し 活かした商品開発も進めています。 に加えて、今まで磨いてきた加工技術を す。実は私が付けて 様のニーズに対して私どもが一緒になって のほか日本、 最近の展開としては伝統的な加工業 メキシコに製品を供給してい いるマスクも お客

向けプラスチック射出成型などを手掛ける に設立されました。親会社は医療理化学 タイでは当初金型の設計、製作 から始ま

▶ 検査機なら入れるだけで誰でも簡単に操作 ▼ 万が一不良品流出が起きたら

▶ 検査機のアルゴリズム変更などロジカルに対応可能

▼ 目視検査だと時間が掛かる

▶ 検査機導入で15秒が1秒に

びる高速鉄道も計画されており、アクセス バンパインまで延びる高速道路が開業を控 オス、タイの東北地方を通りバンコクまで延 えています。将来的には中国の昆明からラ

# 手間の掛かる検査を自動化

われます 処理センサを導入して自動化しました。 製造は清浄度の高いホワ 材料となる2つの液を混ぜ合わ 上に熱せられた金型に流

ながら全周を見るため、1 は抵抗があって金型の中で るかを見る必要があります。エッジの部分 な役割を持つため、エッジがしっかり出て くいので、エッジが出てい 今回の製品は気密性を保つことが重要 人による目視検査だと製品を光に当て しつかり出ていることになります れば重要箇所の面 個に付き15 像処理セン

造を新たに開始し、その検査工程に画像 ムで行

ず、取り組めていませんでした。ただ、タイ

として進めていけば良いのか分から

のプラスチック射出

成型なども手掛

A、 ホ l

ムアプライアンス(家電製品)向け

し込み、射出成型機で成型

します

取り

こた製品を人が検査機に並べます

、徐々に業容を拡大して今では自動車や

めて、金型や成型加工のレベルをタイの地で 一つとして検査の自動化をもっと導入を進 社になろうと伝えていますが、そのツ 従業員には常々、プロフェッショナルな会 八件費が上昇してきています

チャシマー県にあるナワナコン工業団地に 棟まで増え、昨年には東北地方のナコンラ 製造を移管する予定です。 ナコンラチャシマー 4月から 県からはアユタヤ県の m の 工 一場を取得 開発商品の

棟だけだった賃貸工場は6

# プロフェッショナルを目指す

と思います。また、お客様への品質保証の を考えるとバランスの取れた投資になった するよりコストも抑えられ、タイの人件費

んでいます 本では既に検査の自動化には 

るだけなのです を用いた検査なら わらせることが可能です。 ます。また、検査する人が必要な などで取り出しを行う全自動に は取り 、出して検査機に並べ 精度も全く 秒ほどで



18 ArayZ ArayZ 19

算が合わないの

タイ発ロボットメ カ

の立場で自動化の検討、 社もコンサ 、提案をい ルタ

何でも自動化やロボット導 か、人が集まらないの 入が適し

ロボットの表面に特殊な メッキ処理を施すことで塗装

片混入リスクを排除し、酸/ア

ルカリ性洗浄剤などによる口

ボット全体の洗浄にも対応す るとともに、万一ラインに混入

しても極力健康に影響を与え ない食品グリースを採用する

など、食品製造ラインで求めら れる安全性や衛生面へ配慮。 安全柵が不要(※1)なこと から狭いスペースにも設置で

きるほか、安全機能や簡単な

操作などロボット操作に不慣

れな方でも容易に導入が可

※1 安全柵なしで設置する場合は全

てのケースにおいてリスクアセスメ

能。可搬質量は10kg。

# コンサルの立場で自動化を吟味

からはコンビニエンスストアやスーパ

ます。自動化のメリットがあるのか見非、難しさなども率直にご説明いたし

極める必要があり、そこが曖昧では上

手くいきません。

ロボットに人の代わりをさせるの

ニエンスストアやスーパーでが使われてきました。これ

ルの搬送や箱詰め、箱の積み下ろし

か、課題や要望をお聞き

いなどを行った上で自動化の是い題や要望をお聞きして現場の立

化を進めていきたいと思います 包を開けて向きを揃えて並べたり、 工後の食品を盛り付けるなど、今まで と呼ばれる分野で、仕入れた食材の梱 調理された食品を提供する中食産業 人手で行っていた単純作業のロボット 特に食品仕 様の人協働ロボッ 加

> を担わせることで能力を最大限に発 難しいです。人が行っている作業の一部

します。安易な自動化は想定通り

来、 1 0

0年以上モー

タを作り続け

も過言ではありません。当社は創業以

A C サ

-ボモー

タの制御技術と言って の性能を決めるのは

ます。ロボット

造装置の駆動源として活用されてい

ータはロボットをはじめあらゆる製

いきたいと考えています。

A C t

今後はサーボモー

・夕の拡大を進めて

短くなります。政府にはそのような

を期待しています

作業工程への普及が見込まれます。問題でロボット導入を躊躇していた 管理に配慮した構造を兼ね備えたMOTOMAN HC10DTFは、衛生 新しいロボットで、これまで衛生面の

例が多いです。

般的には3年で投資を回収できる

付加価値を生まず、失敗に繋がる事

ティクスソリューションの可能性を追求 に立つ技術であり、多くの分野でロボ していきたいと思います ウハウは他産業での展開にも必ず また、食品産業分野で培った経験と

> す。補助金や銀行融資などがあれば める判断基準になると言われていま 提案ができるかどうかが、自動化を進

> > ます。

ちろん多くの製造装置に採用されてい

現在、当社のコア製品のひとつが

夕であり、

自社ロボットはも

-タの制御技術を磨いてきました。

初期投資が抑えられ、

償却期間もよ

ませんがタイ企業のロボット

そのため、意外に思われるかもしれ

# ーに期待

し工場の自動化を考えられてい

食品仕様 人協働ロボット

**MOTOMAN-HC10DTF** 

ているわけではありません。現状で採 だくと良いでしょう。弊 ロボットメーカーやSIに相談していた る場合は、まずは現状の課題、要望を YASKAWA ELECTRIC (THAILAND) Co., Ltd.

#### 自動車産業で培われたタイの技術力 食品産業などへの広がりを期待

産業用ロボットの世界大手で、半導体製造装置などに使われるACサーボ モータは世界シェアNo.1を誇る安川電機。タイでも自動車をはじめとして多くの 産業に製品を供給しており、今後もロボットによるFA推進はタイの産業高度化に 欠かせない。タイ法人の坂本社長に自動化を巡る状況について聞いた。

であ 見られています ります

President&CEO

設備投資や保守、メンテナンスを抑制 が、設備投資の回復はさらにその後と 車生産台数は回復傾向にありました リューションや製造業の設備案件が主 連産業を中心としたロボティクスソ しています。昨年の年末にかけて自動

タイでの弊社のビジネスは自動車関 、が、コロナ禍において企業は

及に繋がります。 部の産業でこれまで自

> ボットです。 協働ロボッ

人協働ロボットとは、ロボッ

いましたが、これからはタイの基幹産 資本力のある大手企業に限定されて は自動車や電機電子産業、もしくは 展開が必須です。これまでの自動化 ロボティクスソリュー 分が遅れている状況です が来て立ち上げをしないといけない部 ます。リモ なっており、設備投資にも影響してい ただ、タイは将来に向けて自動化、 トで可能な部分はあり

はなぜ、 か。コ ロナ 動化が進んでい 禍で再認識さ

最近、特に引き合いの多い製品は人やすことの方が先決だと思います。

トや衛生管理に配慮したロ

のため国を跨いだ人の往来が難し が、どうしてもタイ国外から技術者

移動制限が装置立ち上げに影響

新型コロナで設備投資抑制

と思います 企業の生産工程の自動化が加速する 業でもある食品産業をはじめ、中

取れて、付加価値が見出せることが普 に尽きます。やはり導入企業の採算が ない一番の要因は、採算が取れないこと 生産性向上が求められるからです。一れた労働力不足の解消、品質の安定、 それ

業にあまり活かされていません そこで磨かれた技術力はその他の産 成のレベルは高いと感じます。しかし、 動化アプリケ タイは自動車関連産業で培った自 ーションの技術力、

新型コロナウイルスの感染拡大防 テムの構築など、それぞれのお客様に あり、せつかく導入した設備を効率的 企業はロボットに詳しくない可能性 す。また、これから自動化を検討する 合ったシステムインテグレ 化にはロボット周辺機器の選定やシス

が必要で

-)の役割が大きくなります。自動

(システムインテグ

ションのさらなる

捉え、具現化し、実際に設備を立ち上スもあります。お客様の要望を的確に

に使えず、結局、人手作業に戻すケ

継続できるSIは非常に重要です。

自動車関連以外でタイのSI

は少

アップトレーニング、アフター

ービスを

げると共に継続的なお客様のスキル

成より先に彼らが活躍できる場を増実践の場があるから育つのであって、育ないとの声をよく聞きますが、SIは

関心高まる人協働ロボット自動車で磨かれた高い技術力

ここがFA導入ポイント!

一般的に3年で投資を回収できるかが判断基準

関心が高まる安全柵の要らない人協働ロボット

人手が多い食品産業など向けに拡大見込む

目的などを明確にしてコストバランスの見極めが必要

工場内でのレイアウトが柔軟になり活用シーンが拡大

塗装片が落ちないよう無塗装で洗浄も可能なロボットも

、人材育

の普及に力を入れています。以前から うスペースがない場合もあり、お客様の ボットです(※1)。既存の工場にロボッ 全柵を設けることなく設置できるロ る安全性を確保し、本来は必要な安 人協働ロボットへの関心は高いです を導入するとなると、改めて柵で囲 当社では食品産業分野へのロボット

安全センサを組み込むなど人に対す 本体に

なり ができます。 供することでビジネスを拡大すること の直交ロボットなどのメ が出て来てほしいと思っています。 くると、弊社はACサーボモータを提 しれませんが、用途が多い1軸~ 垂直多関節ロボッ ーカー は難しいかも が出て

を

し、微力ながらお手伝いをしておの向上が今後必要になると思い

ます 互いが発展できればと思います。それ 術力の向上が今後必要になると思 限らず生産装置を開発、製作する 作る技術はまだまだです。ロボッ 術は磨かれてきましたが、ロボット いている弊社のタイへの恩返しになると これまでタイではロボットを使う

#### 多用途適用型小型ロボット



従来より要望が多かった可搬質量が4kgの6軸小型ロボッ ト。業界最速(※2)、ロボット本体はIP67を標準採用、業界最 小(※2)のロボットコントローラ(YRC1000 MICRO)を適用。

主に電気・電子部品をはじめとした3C(コンピューター・家 電製品・通信機器)市場など一般産業分野での小型部品の 組立てや搬送、箱詰め、仕分け、検査といった工程が主な

従来機(MOTOMAN-MH3F)に比べて各軸の最大速度が 向上し、タクトタイムの短縮によって生産性向上に貢献する。

ArayZ 21 20 ArayZ

向上などだけではなく、 化を図ることができる点でもある FA化の利点は単なる作

ばならない 側でそれらの人材育成も進めなけ を修正しなければならず、導入企業 加えて、例えば対象物や工程の変更が あった際に自分たちで装置の各種設定 装置の日々の保守やメンテ

上、全体の業務効率 :業効率 化を通し

Robot Automation Project (JETRO, EEC Office) Case Studyでは産業や工程別に事例を紹介(英語)

Manufacturing x Digital Project

申し込みはこちら

日 付:2021年2月17日(水)

語 :タイ語/日本語(同時通訳)

工場等需要家、金融機関など

間 :10:00~11:50

募集人数:上限なし

製造業のデジタル導入に伴う各社の事例を紹介(英語) http://mfgdigital.build.boi.go.th/

Thailand-Japan Collaboration

JETRO Manufacturing **Digital Online Seminar** 

今後のタイの製造業の強化に向けて、製造業のデジタル化に

優れた技術を持つ日本企業と、現場のデジタル化を目指す

実施方法:TV会議システム「ZOOM」を使ったオンラインセミナー

象 :製造業のデジタル技術に携わる企業、政府機関関係者、

タイ企業の取り組みを紹介するセミナーを実施

#### かが重要になる。そこでは作業工程の 業をどのように機械に置き換えるの 容易なことではない。そのため、どのボットなどにそのまま置き換えるの 自分の意志で動き、考え、判断するこ あり、足があり、目、耳がある。そして びたび耳にする言葉である。 FA関連企業を取材していると、た 人間には複雑な機構を持った手が きた作業を口 世界最大のロボッ

A化を、通した、技術力の

の上を

とができる

そんな〃

事例が掲載されている。それらを通し 回の特集でも2つの企業の事例を紹介 て導入内容は大きく異なってくる。今 働人口の減少は続く にもいかず、今後も人件費の の外国人労働者にいつまでも頼るわけは、産業高度化は不可欠。周辺国から したほか、ジェトロ・バンコク事務所がこ FA化と言っても工程とコストによっ 。ただ、長期的に見れば製造業にお したとはいえ、 トにも多く 上昇や労

2/17

JETRO STHAILAND BOARD OF INVESTMENT

世界的に見ればまだ高いとは言えな 導入したいはず。特集冒頭に示したよ けるタイの競争力を維持するために うに、人件費の高騰が進む中国は今や タイの人件費も上昇 ト市場となっている。

業の技術力が改めて問われる局面と

く、何よりFAを導入しようとする企

も言える。

らと言って終わりではない。

また、FAは無事に導入が済んだか

見直しが必要になってくる。

ロボット

やSIだけではな

#### オンライン商談会 2/19~3/5 **IETRO** Japan-Thailand **Manufacturing Collaboration** Online Business Matching 2021 タイランド 4.0 のターゲット産業であるロボット・ オートメーション分野と製造分野におけるデジタル化の 推進を目的に合同のオンライン商談会を開催 申し込みはこちら 参加費 無料 :2021年2月19日(金)~3月5日(金)13:00~17:10 崮 実施方法:TV会議システム「ZOOM」を使ったオンライン商談 出展企業数:ロボットメーカー、システムインテグレーター、 工作機械メーカーなど:19社

製造業のデジタル技術に携わる企業:32社

#### FA装置導入事例

食品工場へのロボット導入

てしまいます。また、

は良くなりますが、コスト

も高くなっ

ます。ロボットを増やすほど作業効率

腕しかなく、 きます

作業の速さでは人に劣り

半自動化から着々と進展

#### クトリーオートメーション導入効! CPRAM CO., LTD.の事例

#### M FA化を進めたいが 導入コストは抑えたい

▶機械化する工程と人を使う工程を 見極めてコストバランスを調整

タイの大手財閥CPグループにあって、CPRAMはCPALL傘下のコンビニエンスストアなど向けのコンビニ用食品、パ ンの製造・販売をしているタイ食品業界のトップ企業。CPRAMは2017年に安川電機、伊藤忠商事と3社で「食の自動化 推進 | のMOUを締結して、食品工場の自動化を取り組んでいる。

しかったです。人は両手を使って作業で

が、ロボット

1台だと言わば片

#### 半自動化でコストバランスを調整







ロボットアームで番重詰めを行っているが、

10%~20%の作業効率向上を望まれ を行っていました。自動化にあたって、 ていきます。元々は人がこの番重詰め も終わったご飯を、12個ず る「番重詰めシステム」です ことができました。 ただ、このサイクルタイ 。今回は可搬重量25 して番重という容器に一段ずつ詰め 向けにカップ詰めされ包装 分間あたり 80カップまで増やす kgのロボッ ムの短縮が難 62カップで <del>つエア</del> 。コンビニエ ています。

ました。

人なら1

2台導入して1

が発表され、 ています。2015年にタイランド 工場におけるロボット導入の協力をし ト産業としてロ

大変でした。ればならず、レイアウトを考えるの CPRAM側としては自 ぐに生産効率を大幅に上 動

せん。一方で一個一個の値段はそれほど高 す。食材の形は毎回異なりますし、デ わけではなく、その代わり数が多 食品産業の自動化は特に難しいで

トに取り扱わなければなりま

双方の技術者同

# 高まる技術力、定例会議も実施

CPグループとは数年前から傘下

半自動化による作業効率向上

導入

したのは、ロボッ

半自動化でも良いというスタンスで、コ うのではなく、まずは人が介在する たい

ストを抑えながらロボット導入を進め

定例会議を行

インタビュー回答者 YASKAWA ELECTRIC (THAILAND) CO., LTD. 柴田 博之氏

ウハウを持つ弊社がお手伝いすること ループでもロボッ 先方にもプロジェク 化を進めるため

てるようになりました。現在も月1回はできる、難しいといった共通認識を持 お呼びするなどして、ロボットにはどん めて話をしていきました。 なことができるのか、できないのかも含 上がりましたが、当初は無理難題ばか 今では先方の技術力も高まり、これ 出されました。 弊社のショー 現在も月

ArayZ 23 22 ArayZ

## earlife お部屋探しならディアライフ!

## GDM紹介プロモ

GDMからの紹介の方には通常サービスに加え、 Dearlife 特別サービスをご利用できます!

#### Dearlife通常サービス

- ◆ 入居者向け保険(火災・借家人賠償・退去時の原状回復)
- セレッソ大阪サッカースクールでのご優待
- ベリーモバイルでのご優待
- ムエタイジムのご優待



GDMからの紹介の方には

インターネットTV

インターネットTV 1年間無料

1年間無料

※特典1のサービス提供に際して、企業間の覚書締結を必要とすることがあります ※特典1と特典2の併用は不可です。 ※サービスプロモーションは予告なく変更となる場合もございます。予めご了承ください。

お部屋探しは www.dlife.co.jp

689 Bhiraj Tower at EmQuartier 19th Fl., Sukhumvit Rd., Bangkok 10110 THAILAND 02-261-4194(タイ国内から)



ビル1棟占有 ※2.000㎡以上は応相談

通常のレンタルオフィスでは「出来ない」を解決!

# 長期賃貸オフィス

ご要望に応じた仕様のオフィスビルをご提案

慢性的な駐車場不足、夕方6時以降エアコン代が高い、複数社で法人 登記したいけど都心部のオフィスビルでは無理、24時間空調ができな い、などオフィス賃貸に関してお困り事はありませんか? お客様のご要 望を汲み取りカスタムメイドの長期賃貸オフィスビルをご提案します。



豊富な駐車場台数



ビル1棟占有利用



自由度の高い カスタマイズ



複数社登記可能



24時間365日稼働可能



スタッフ増員にも 柔軟に対応

カスタムメイド長期賃貸オフィスに関するお問い合せは下記まで

話 086-513-7435 高尾

Eメール takao@gdm-asia.com

- ■工業用地取得
- ■土地権利証書移転
- 建築申請サポート

GDM (Thailand) Co., Ltd. www.gdm-asia.com

57, Park Ventures Ecoplex, 12th Fl. Unit 1211

#### 弊社のこれまでの実績

- ・アイシンアジアパシフィック 様
- ・東プレ 様
- ·古河電工 様
- ・福島工業 様
- ·宇部興産機械 様 ・アムテック 様
- ·JX日鉱日石 様
- ・積水プラスティック 様 ・日本ガイシ 様

・トヨタ車体精工 様

古河オートモーティブ

・アマダ 様

- ・パナソニックデバイスSUNX 様

#### 海外でもできる貯蓄・資産運用をご存知ですか?

- ▼ ご帰国後も継続可能なグローバルプラン
- ☑ 初心者でも始めやすい少額積立
- ▼ クレジットカード払いOK
- ▼ 米ドル/日本円/元本保証型などの幅広い選択肢

#### 経験豊富なコンサルタントがサポートいたします。



Country Manager

奈良 静香 Shizuka Nara

2008.3 同志社大学を卒業後、現・三菱UFJ銀行に入行。 シニア・ファイナンシャル・プランナーとして10年半勤務。 2018.9 Questor Capital入社。

2020.1 同社タイオフィスのCountry Managerを兼務。



Financial Advisor

藤本 弘之 Hiroyuki Fujimoto

2015.3 関西学院大学卒業。在学中から人事領域を支 援する会社の子会社設立から運営まで約4年間総責任 者として従事。事業売却後Questor Capital入社。前職

Ouestor Capital Ltd. ಶಾಗುದಿಶಿಕಟ್ಟರು info@questor-capital.com

TEL: +662-259-6936 FAX: +662-662-3414

本社 Unit A-20-16, Menara UOA Bangsar, Jalan Bangsar Utama 1, 59000 Kuala Lumpur, Malaysia

571 RSU Tower, 10th Floor, Soi Sukhumvit 31, Sukhumvit Rd, Khlongton Nua, Wattana, Bangkok 10110, Thailand

Labuan FSA Licence No.BS200649 / Thailand Regional Office Licence No.1755201886



# 日本人会計士による、

## 日系企業のための、



きめ細かいサービスをお約束いたします。



国際的監査品質

- 大手監査法人出身の4人の日本人会計士がタイに常駐
- 親会社や他国の監査人対応・連結対応も可能
- リーズナブルな価格設定
- 日系会計事務所最大手のAsia Alliance Partnerと連携し、 監査以外の業務(決算支援、内部統制、税務等)も柔軟に対応

Professional Auditing Service Company Limited

▲ 02-261-1785 (日本語) ✓ info@pas-audit.com

1 Vasu 1 Building, 9th Floor Room no 905/2, Soi Sukhumvit 25 Sukhumvit Rd., Klongtoey-Nua, Wattana, Bangkok 10110

www.pas-audit.com

#### タイの物流倉庫・賃貸倉庫検索サイト

#### **Find Warehouse Thailand**

タイ王国 77 県エリア、バンコク、シラチャー、ラ ヨーン、他、各県にある主要工業団地の賃貸倉庫、営 業倉庫の検索が可能。倉庫オペレーションに必要な 機材、サービスの専門業者もご紹介しています。



サイトの倉庫情報から直接メール、電話で所有会社 へご連絡頂けます。サイトご利用による会員登録、 利用手数料、成約手数料は一切掛かりません。

> サイト内は英語、タイ語、 日本語で検索可能です!



URL: http://www.find-warehouse.com TEL: 064-934-9714 (Ms.Supeephat / タイ語・英語)

E-Mail: info@find-warehouse.com

## クラウド事情

前回は米国防総省でもクラウドが採用され、世界的にも大きな マーケット(約4.8兆円規模)になっていると紹介しました。今回 は、なぜ世界中の企業が挙ってクラウドを採用するようになったか を話したいと思います。

#### classmethod (Thailand) Co., Ltd.

#### MD 三並慶佐

2000年法政大学工学部電子情報学科 卒。日本で15年間以上のWEB、エンター プライズやソーシャルゲームなど多くのシ ステム開発を行う。16年青年海外協力隊 として、タイ国トラン県にコンピュータ教師と して赴任。20年クラスメソッドタイランドを立 ち上げ、タイでクラウドの導入支援を行う。



界

中

企業

が

を

理

由

#### クラウドが持つ 4つのコストメリット

クラウドを採用する理由として主に挙 げられるのがコストメリットです。そこで、 クラウド(IaaS)において世界で最も使 用されているAWS(アマゾンウェブサー ビス)を例に説明をします。

まず第1に、初期コストがなくなる点 が挙げられます。初期費用や導入費用 がなく1時間当たりの従量課金のみで 使用できるため、サーバーを購入しない とサービスを利用できない旧来のシステ

ムに比べて、サービス開始時のコストを大幅に削減できます。

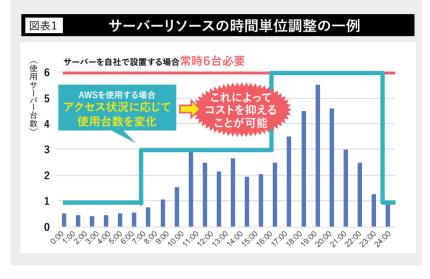
第2に、時間単位で課金されるので無駄な時間に動作 させないことでコストを抑えることができます。図表1は、あ るネットサービスにおけるアクセス量の時間単位の遷移を示 したものです。クラウドを使わない場合、ピークタイムに合わせ てサーバーを用意する必要があります。クラウドを使えば時間 単位でサーバーの使用リソース量を調整し、アクセス数に応 じた金額のみの支払いが可能になります(図表1参照)。

イベント等で多くのアクセスが見込まれる場合にはリソース を多く用意しておくこともできます。社内のみで使うシステムで あれば、平日の9時~18時のみ動作させることで約4分の1ま でコストを抑えることも可能になります。

第3には長期契約での割引があります。AWSでは例え ば、1年間の利用費を先払いすることで約15%~35%までの 割引が受けられます。長期契約の仕方によっては、最大72% の割引になります。

第4には信頼性を上げるための機能が標準提供されて います。例えば、サーバーの負荷を分散させるロードバラン サーは数十万円から数百万円する高額な機材ですが、 AWSでは時間単位の利用ができ月2,000円程度から使用 できます。このような機能を上手く使うことで、保守に掛かる 手間や費用を大きく抑えることができます。

その他、コスト以外のメリットとして近年、話題になることの



多いAIやIoTとの親和性の高さがあります。現在、AIやIoT の技術基盤はほとんどがクラウド上で動いていると言っても 過言ではありません。

最後に、セキュリティについても触れておきます。当初はセ キュリティが低いイメージがあったクラウドですが、現在では 米国防総省のような世界で最もセキュリティに注意するような 組織でもクラウドが採用されるようになるなど、目覚ましくセ キュリティ機能が上がり、信頼性が向上しました。

このようなメリットのため世界でクラウドという新しい技術が 積極的に採用されています。今後タイでもクラウドを使う企業 が増えていくと言われています。次回は、クラウド(IaaS)の機 能とはどのようなものかについて書かせていただきます。

#### AWSを使ったクラウド構築コンサルタント



#### classmethod (Thailand) Co.,Ltd

AWSを3%OFFで使えるクラスメソッドメンバーズ(TH)提供中

【お問い合わせ】-

Tel: +66 02-115-0160 (三並) E-mail: inquiry@classmethod.co.th

URL: https://www.classmethod.co.th/ja

213/4 Asoke Towers, Room B, 5th Floor, Sukhumvit 21 Road,

Klongtoey-Nua, Wattana, Bangkok 10110

ArayZ 27 26 AravZ

# 2021

# 0

### 経 済

11月12日から4日間、第37回 ASEAN関連首脳会議がオンライ ン形式で開催された。最終日となる 15日には第4回東アジア地域包括 的経済連携(RCEP)首脳会議が 開かれ、インドを除く15ヵ国間で合 意、署名に至った。ASEAN加盟国 10ヵ国のうち6ヵ国以上と、残る 5ヵ国(日本、中国、韓国、オースト ラリア、ニュージーランド) のうち 3ヵ国以上で批准が完了次第、発 効となる予定。

なお、15ヵ国は同日、インドの将 来的なRCEP協定加入のための閣 僚宣言も発表しており、これにより インドは加入に先行して関連会合 へのオブザーバー参加等が認めら れる。

11月20日、アジア太平洋経済協 カ(APEC) 首脳会議がオンライン 形式で開催された。加盟国である 日本、タイ、米国、中国等21ヵ国の 首脳が参加し、3年ぶりとなる首 脳宣言を採択。新型コロナウイル ス感染症による影響に対処するた め引き続き協働していくことが確認 された。

また、貿易および投資環境の改 善、デジタル経済やイノベーション の促進、持続可能かつ包括的な成 長を柱に、2040年までに開かれた ダイナミックで強靭かつ平和なア ジア太平洋共同体を実現する「プ トラジャヤ・ビジョン2040」も発表 された。

タイ財務省によれば10月末時点 の公的債務残高は7兆8,292億 バーツで、対GDP比率は49.53% となった。21年度(20年10月~21 年9月)の財政予算執行に関して は、10月7日付の官報で告示され ている。歳出は20年度よりも860億 バーツ多い3兆2,860億バーツ。

なお、9月26日の閣議で1兆 4,654億バーツの追加借入が承認 されており、21年度末には公的債 務残高の対GDP比率は57.23%に なる見込み。

タイ投資委員会(BOI)は、プラ ユット首相が委員長を務めた12月 21日の本委員会において、政府が 誘致しているターゲット産業への 投資やデジタル技術の導入を促進 する奨励策を承認した。

ドゥアンジャイBOI長官によれば

#### ■ NEODOW ★マッけ (00 54 4 D 4 0 D 3 5 ± )

| ■ NESDC経済予測値(20年11月16日発表) |                       |        |              |              |  |  |
|---------------------------|-----------------------|--------|--------------|--------------|--|--|
|                           | 実績                    | 暫定     | 予測           |              |  |  |
|                           | 2017                  | 2018   | 2019         | 2020         |  |  |
| 景気・物価動向(前年比増減率:%          | 景気·物価動向(前年比増減率:%)     |        |              |              |  |  |
| 実質経済成長率                   | 4.1                   | 4.2    | 2.4          | <b>▲</b> 6.0 |  |  |
| 民間消費                      | 3.1                   | 4.6    | 4.5          | ▲ 0.9        |  |  |
| 政府消費                      | 0.1                   | 2.6    | 1.4          | 3.6          |  |  |
| 投資                        | 1.8                   | 3.8    | 2.1          | ▲ 3.2        |  |  |
| インフレ率                     | 0.7                   | 1.1    | 0.7          | ▲ 0.9        |  |  |
| 貿易動向(10億米ドル、前年比増液         | 貿易動向(10億米ドル、前年比増減率:%) |        |              |              |  |  |
| 輸出額                       | 233.7                 | 251.1  | 242.7        | 224.5        |  |  |
| (%)                       | (9.5)                 | (7.5)  | (▲3.3)       | (▲7.5)       |  |  |
| 輸入額                       | 201.1                 | 228.7  | 216          | 186.2        |  |  |
| (%)                       | (13.2)                | (13.7) | (▲5.6)       | (▲13.8)      |  |  |
| 経常収支                      | 44.0                  | 28.4   | 38.2         | 14.0         |  |  |
| (対GDP比:%)                 | (9.6)                 | (5.6)  | (7.0)        | (2.8)        |  |  |
| * 外貨準備高                   | 202.6                 | 205.6  | 224.3        | 251.1        |  |  |
| * 財政収支(対GDP比:%)           | ▲ 2.7                 | ▲ 2.5  | <b>▲</b> 1.8 | <b>▲</b> 6.0 |  |  |

\*(出所)タイ中央銀行

投資金額が10億バーツ以上、かつ 奨励証書の発行から12ヵ月以内 に事業を開始したターゲット産業 の大型投資案件には、5年~8年 間の法人税免税恩典に加え、追加 恩典として5年間の法人税50%減

免が付与される。

またAIやビッグデータ分析と いったデジタル技術を導入した既 存事業には、3年間の法人税50% 減免恩典が付与される。前者は21 年末まで、後者は22年末までに申 請を行う必要等がある。

タイ国鉄(SRT)は、21年6月に バンコクのバンスー中央駅周辺開 発事業(ゾーンA)の再入札実施を 予定している。バンスー新中央駅は 21年中に開業する見込みで、周辺 エリアにおいてオフィス、商業施設、 住宅、ホテルのほかイベント関連施 設の開発が計画されている。

ゾーンA開発は19年7月に入札 を行ったものの応札者がなく、入札 条件の再検討が行われていた。

#### 治 政

タイ政府が21年の祝日追加を 決定したことを受け、タイ中央銀行 (BOT)は2月12日と9月24日を金 融機関の祝日として追加した。元々 祝日として予定されていた10月25 日は平日となり、代わって22日が祝 日となる。

政府は4月12日と7月27日も祝 日にすることを決定したが、金融機 関は営業日となる。

タイ政府は1月5日、タイ全土を 対象とした非常事態宣言の適用を 21年2月28日まで延長することを 閣議で決定した。非常事態宣言の 延長は9度目となる。

#### タイを深く知るコラム

編成で

小さくてか

わ

ンがクルン・トンブッ20年12月16日に ン・サ 伸しました。そこで早速、乗車 してきました。 -ンラインがクーコット·サンまで開通し、Bで ルドラインの 16日にゴー -からクロ-ルドライ トまで延 は2両 S グ

 $\mathbb{V}_{\mathbb{O}}$ .

6

क्त

鉄

道

0

伸

ع

新

線開涌

て+3・2%と予測している。

両の前後がガラス張りになって ンの 物と言ったらイ るため先頭に立つと見晴らしが り、写真を撮っている方が沢 無人運転で運転席が無く、 。連結バスと鉄道の間の した。ゴムタイヤでガイドライ 開通して間もないことも を走るとい 乗 ルで 山 あ

O ム高島屋が入って ので乗り物酔いすると比べて走行中のほ

る方にはお勧い揺れが激しい

になっています。

Ó

非常に良いです

ただ、B

S

才 0

もあり、

、こちらは

台

以上の駐車

が可

コッ

の次のイエ

-ク・コー

めできません。

した。 した。 一方、延伸されたグ きやす jį

ンの終着であるク

ーコット

-駅の周

が広がっていました。「クーヮ」には大きな建物はなく住

コッ

ラッド通りの交差点付

近にできる駅にも、

というシ

ナカ

リン通り

とめられる駐車! まっている様子。同様の施設はとめられる駐車場はかなり埋 いました。 駐車場が駅直結で用意さですが、パーク&ライドのた 駅まで来るのかな?」と思ったの ト駅を利用する人はどう 私が着いたのは平日 台 の午 **,やって** ·後3 を

建設中です

クが郊

K

のための巨大な駐車場を

3性は十分ありますが)。そし、る予定です(延期される可シとイエローラインが一部開通 今年はモノレ ルのピンクラ

SBCS Co., Ltd.

Manager, Business

Promotion Division

ルバス、船に加え、 ドライン なり シラ

は郊外 供を学校に送った後、駅の 外に広がるにつ 都市鉄道の の一軒家で生活し車で子 れて、ファ

施設が用意される台駐車可能なパー います ンブリ駅にはなんと3000てピンクラインの東端となるミ 能なパ る計

長谷場 純一郎

イエロー ・ライン 0) 画になって

影響も タイルの変化を感じながらビジ 今年 人のラ

が進みそうです。 の広さが大多数を 一方、都心で新規販 ムは 25 イフスタイル 50平米程 占めて 売さ

えると考えられます ない夫婦)は都心に住む 。このため、一人暮ら Kids KS(Double は新型コロナウイ 共働きで子 Income しまたは ルスの

**SMBC** 

奈良県出身。2000年東京理

科大学(物理学科)卒業。日

本貿易振興機構(ジェトロ)入

構。山形事務所などに勤務し

た後、10年チュラロンコン大

学留学(タイ語研修)。12年

から18年までジェトロ・バンコ

www.sbcs.co.th

ク勤務。19年5月より現職。

SBCSは三井住友フィナンシャルグループが出資する、 SMBCグループ企業です。1989年の設立以来、 日系企業のお客さまのタイ事業を支援しております。

【免責】当レポートに掲載されているあらゆる内容の無断転載・複製を禁じます。当レポートは単に情報提供を目的に作成されており、その正確性を当社 及び情報提供元が保証するものではなく、また掲載された内容は経済情勢等の変化により変更される事があります。掲載情報は利用者の責任と判断でご 利用頂き、また個別の案件につきましては法律・会計・税務等の各面の専門家にご相談下さるようお願い致します。万一、利用者が当情報の利用に関して 損害を被った場合、当行及び情報提供元はその原因の如何を問わず賠償の責を負いません。

# お、タイ中央銀行(BOT)は12月23日の金融政策委員会で21年の経済成長率につい予測を発表。昨年12月2日時点の予測値(+2・0~4・0%)から下方修正した。なSCCIB)は1月6日、2021年の経済成長率について+1・5~3・5%となるタイ商工会議所、工業連盟、銀行協会から成る商業・工業・金融合同常任委員会(Jタイ商工会議所、工業連盟、銀行協会から成る商業・工業・金融合同常任委員会(J

#### バンコク郊外(駅近)→バンコク中心地(駅遠)への移転

#### 移転前

#### **Bhiraj at BITEC** BTSバンナー駅 徒歩3分

年間賃料:594万バーツ

竣工:2017年 面積:600㎡



#### 年間

#### **BB** Building BTSアソーク駅 徒歩11分

コスト削減!

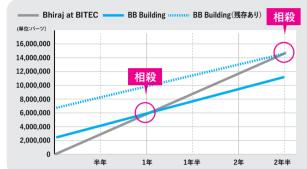
**賃料減率:39%** 面積減率: 25%

#### 年間賃料:367万バーツ 竣工:1994年 面精:450m 賃料単価:680バーツ/㎡

移転後

※賃料価格はあくまで目安です

CASE 2



#### 追加投資額\*相殺期間

移転時契約残存期間 〇ヵ月の場合

約1年で相殺

回復費、新設オフィス内装費(家具、引っ越し費用、契約満 期時返金となるデポジット等は含まない)

#### 問題① オフィス面積が大きい

#### →日々の出社人数に合わせたオフィス面積に縮小

オフィス移転をする際に、現オフィスが抱える問題の見える化が必要です。 見える化をすることにより、改めて自社のオフィスに必要な面積の算出ができます。

#### 問題② バンコク都心から遠い

#### →バンコク都心の駅遠物件へ移転

駅近くのバンコク郊外の物件、または駅から少し距離があるバンコク都心の物件のどちらを選択するかは、企業の優 先度合いに応じて異なります。バンコク都心での営業活動が頻繁な企業の場合、バンコク都心に物件がある方が効 率が高いと言えるでしょう。

#### 賃料が高い

#### →自社にとって享受できる条件の低価格オフィスへ移転

賃料が低価格の物件はその分、デメリットがあります (例えば郊外・駅から遠い立地・築年数が古いなど)。 今回のケースのようにバンコク都心に立地することの プライオリティーが高い場合、郊外駅近から都心駅遠 に移転する選択肢もあります。

オフィスビルによっては、オフィスビルの立地が少し駅 から離れると、郊外駅近より賃料価格が安くなる場合 もあります。



BB Buildingの外観

#### お問合せ

オフィスのお悩み・ご相談があれば、いつでもお気軽にお問い合わせください。



#### ┗ 097-137-4831(担当:内堀) ■ uchibori@gdm-asia.com

https://office.gdm-asia.com/bkk-office-navi/

- コナミアミューズメント 様
- 付友重機械工業 様 ● 野村総合研究所 様
- 三菱UFJリサーチ&コンサルティング 様 ● BizWings 様● JXTGエネルギー 様
- モンスターラボ 様
- 古河電エオートモーティブシステムズ 様 ● 戸上電機製作所 様

も

- 日本コムサ 様 ● アンダーソン・毛利・友常法律事務所 様 ● 古河電気工業 様
- 住友商事マシネックス 様

#### 不動産のプロ、GDMが徹底解説! Vol.13

#### 企業が抱える問題を解決!

前月号に引き続き、今月号も企業が現オフィスで抱えている問 題を解消する、オフィス移転のケーススタディを解説いたします。



#### バンコク郊外(駅近)→バンコク中心地(駅近)への移転

#### 移転前

#### **Bhirai at BITEC** BTSバンナー駅 徒歩3分

年間賃料:990万バーツ

Bhirai at BITEC Bhirai at EmQuartier

相殺

竣工:2017年 面積:1.000㎡ 賃料単価:825バーツ/m<sup>2</sup>

25 000 000

20,000,000

15.000.00

10.000.00

5 000 00



#### 年間

## コスト削減!

賃料減率:67% 面積減率:80%

Bhiraj at EmQuartier(残存あり)

#### 移転後

#### **Bhirai at EmQuartier** BTSプロンポン駅 徒歩1分

年間賃料:336万バーツ

竣工:2015年 面積:200㎡ 賃料単価:1,400バーツ/m



#### 追加投資額\*相殺期間

#### 約7ヵ月で相殺

#### 約1年4ヵ月で相殺

回復費、新設オフィス内装費(家具、引っ越し費用、契約満 期時仮金となるデポジット等は含まない)

#### →リモートワーク導入後の日々の出社人数に合わせたオフィス面積に縮小

リモートワークの導入をすることで、日々の出社人数が格段に減少する企業も多いです。

日々の出社人数から、オフィス必要面積を算出し無駄なオフィス面積を無くすことでコスト削減に繋がります。

#### バンコク都心から遠い

#### →バンコク都心の駅近物件へ移転

オフィス面積を大きく縮小することによって、バンコク都心駅近のグレードの高いオフィスビルへ移転しても、毎月の賃 料が格段に下がる場合もあります。

自社にとって優先度の高い条件は何かを改めて見直し、オフィス物件を探すことが必要です。

#### 契約残存期間と移転時期の調整

タイでは賃貸契約を途中で解約した場合、ビルによっては、入居時に支払ったデポジット(家賃3ヵ月分)と契約満期ま での賃料総額もペナルティとして支払う必要があります。

るケースもあるので事前のコストシミュレーションが大切です。

#### CASE 1

#### 移転時契約残存期間 0ヵ月の場合

移転時契約残存期間 3ヵ月の場合

\*追加投資額:途中契約ペナルティ費用、既存オフィス原状

#### オフィス面積が大きい

#### →移転に掛かる時間の算出とコストシミュレーション

200㎡の物件の場合、物件選定から契約、内装施工、引っ越しまでを考えると5ヵ月~7ヵ月ほどの期間が必要です。

今回のように残存期間を3ヵ月残して移転をし、追加投資額に加えペナルティを支払ったとしても1年4ヵ月で回収でき

\*弊社では無料でコストシミュレーションを承っています。

# の現地化」とは? 一前編

# 、関わりを変える、組織が変わる、



私たちコーチ・エィは「ある局面に向き合ったとき、自らもその状態の一部だ

関わりが私をつくる、という考え方 私たちは関わりの中に生きており

るでしょう。 B社に入ったら、「B社っぽい人」にな 人」になっていきます。同じS君が、 会社に入ると、いずれは「A社っぽい 例えば、新入社員のS君がAとい

しているからです。 それに基づいた関わりを周囲がS君に た考え方や行動を社員が取っており、 暗黙のルールや前提、ルーティンに基づい それは、それぞれの会社・組織にある どの組織にも「前提」や「ルーティン」

です。ルーティンとは、前提をベースに生 まれる反応的な行動パターンです。 ように組織の中に存在している捉え方 が存在します。前提とは、当たり前の

る」というルーティンを持つようにな は、「上司の考えに合わせた行動をと あるとしましょう。そうすると社員 ある」という前提が流れている組織が 例えば「上司の言うことが絶対で

これらの前提やルーティンは日々の関わ 維持されています。組織の活動のほと んどは、日々のコミュニケ り、コミュニケーションによって支えられ、 いに基づいたルーティンになるでしょう。 「新しいこととは何だろうか」という問 すことだ」という前提があれば、日々 また、「仕事とは新 しいものを生み出 ・ションによって

成り立つているとも言えます

状態も変わりません。 れる前提に気付くこともなく、組織の ければルーティンは変わらず、組織に流 従って、コミュニケーションが変わらな

ます 組織の状態も変えていける、とも言え ションを変えていくことによって、人も 逆に言えば、日々の関わり、コミュニケ

組織変革の決め手 主体化したリーダーの数が

て、どのような行動をとっているでしょ 皆さんの会社のリ となり「組織変革」へと進むわけです。 ていく、それによって変化がムーブメント ません。その変革に対し、主体化したリ ませんが、一人で起こせるわけではあり 組織変革は一人から始まるかもしれ が組織の至る所に物理的に増え ーダーは、何に向かっ

を書きました。 高学習責任者)向けに次のような記事 ッサーマン氏は、20 グ・ディレクターを務めるジャスティン・ワ Kotter International社のマネ 14年にCL ージン

ていて、情け容赦なく成功にターゲッ 並はずれた危機感を持って外に向い ビリティとは、最低でも社員の50%が べき最も重要なり 「21世紀のこの世界で、企業が育てる ーダーシップ・ケイパ

と捉え、自ら行動を始める人 |を「リーダー |と呼び、日本国内だけでなくアジ ア・オセアニア地域においても、「変化する未来を共創するリーダーをつくる」 ことをミッションに、企業様の組織変革をご支援しています。 そして、タイ・ASEANにおいて最も多く寄せられる組織変革テーマは、なん といっても「人財の現地化」になります。

そこで今回から2回に亘って、真の「人財の現地化」とは何かについて、私た ちの考察をご紹介したいと思います。

残る」

は重要です。しかし、最も大切なこと 同時に、阻害要因を排除していくこと 向けた促進要因と環境を整備すると 目的ではなくプロセスとして現れる マネジメントの本質は「変化」であると わせて変わ 言っても過言ではないかもしれません。 えます。組織は常に「工事中」であり、 真の「人財の現地化」は 「人財の現地化」を進める際、そこに

能力である」※1 決めている状態を創ることのできる トを定めていて、毎日前進することを

頃とは違った見方ができるのではないで ち自身のリーダーとしての能力は、日 イパビリティ」と定義するならば、私た せんが、仮にこれを「リ 理想論のように聞こえるかも

コミュニケーションの 「再デザイン」という考え方

ョンが変わらなければ、人も組織も変 コミュニケーションによって成り立っている されていること。組織活動のほとんどは ン」が存在し、それらは日々のコミュニケ わらないこと。 こと。そして、そもそものコミュニケ ーション、関わりによって支えられ、維持 どんな組織にも「前提」と「ルーティ

革モデルをご提供しています。 ステミック・コーチング™ 」という組織変

「システミック」とは染み出る、染み渡 -ティンをこれから求めたい新たな

なことをイメージしますかっ 皆さんは、「組織変革」と聞くとどん

は、現地スタッフ本人たちがその気にな

ることです。

でしょうか。抜本的な仕組みや制度の の開発でしょうか。 は、そのような変革を実行できる「人」 変更を試みることでしょうか。あるい 戦略や会社の方向性の大きな転換

その気にさせたいのでしょうか?

「現地化して!」「主体的になって!」

にさせていますか?また、何に対して、

皆さんは、どのように社員をその気

ない。最も変化に敏感なものが生き 「変革せよ、変革が迫られる前に」 「最も強いものが生き残るのでは

> ころで、本当にそうなる人はいるでしょ 「やる気を出して!」と伝え続けたと

私たちが考える真の「人財の現地

前者はジャック・ウェルチ、後者はチャ

ルズ・ダーウィンの言葉です 組織は常に、環境や状況の変化に合 り続ける必要があると言

おいて、人財の現地化が起きると考え 全員の主体化を促していくプロセスに 革に向けて現地スタッフを含めた社員 動改革)であって、目指したい組織の変 に対する現地社員の主体化(意識・行 化」とは、会社が必要としている変化

え、愚直に頑張る社員の行動を奨励し

例えば、今までは日本のやり方を教

ダーシップ・ケ

体的事例をご紹介していきます。

さて、ここまでいくつかの視点を紹介

これらの考え方を基に当社では「シ

のル は、環境や状況の変化に合わせて既存 ルーティンに変えていく。そのために、周 ト企業様と共に創りたい組織変革と る、という意味があります。クライアン

> 個と個が繋がっていく。そんな組織変 囲への関わりを変えていこうとする主 囲からの関わり(コミュニケーション)を したリーダーの数を増やし、その ^インする。その変化に向けて、周

きる、と言えるのではないでしょうか。 なうプロセスの中で、主体化したリ せると、会社の目指している変化にいざ -が生まれる、ここに真の現地化が起 次回はデータなども交えながら、具 人財の現地化のテーマに照らし合わ

**COACH A(Thailand)** 

388 Exchange Tower, 25th Floor, Unit no.2504-1, Sukhumvit Road, Klongtoey, Klongtoey, Bangkok 10110

Tel: +66-2-258-6065 https://www.coacha.com/

\*1 Wasserman, J., 2014. With Leadership Development for All, Chief Learning Officer - CLO Media

32 ArayZ ArayZ 33

といって、明日から「はい、そうします」

しかし、いきなりそう言われたから

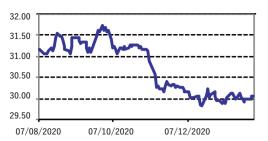
を奨励したい、と考えたとします。 合わせたビジネスの創出に繋がる行動 付けない現地のニーズを探索し、そこに ていた会社が、これからは日本人も気

とは動けないわけです。

#### 月間USD市場推移 **Monthly Market**



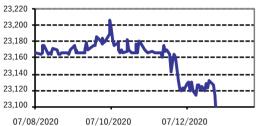
#### タイ・バーツ(USD / THB)



米金融緩和の終了を議論するには時期尚早との見解が 改めて確認され、引き続き過剰流動性による利回り追求 の動きが継続、リスク性資産である新興国通貨は対ドル で底堅い動きを見込む。米追加経済対策に関する不透明 感が株価を不安定にする懸念はあるが、一時的なものに 留まり、暫くは30バーツ近辺をキープするか。

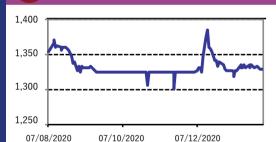


#### ベトナム・ドン(USD / VND)



2月はテト休暇(10日~16日)が控えており、マーケットの 動きも鈍くなる可能性はあるものの、米国からの監視圧力 は継続していることに加え、中央銀行の介入スタンスにつ いても介入停止を含めた政策の変更リスクは残存。引き 続き、VND高方向への推移を想定しておきたい。

#### ミャンマー・チャット(USD / MMK)



2月は拮抗した実需の需給相場が続くと思われる中 1,320~1,340をコアレンジとしたレンジ相場を予想。政府 がコロナ規制と経済活動との両立を模索し、貿易活動の 回復とともに貿易収支赤字が再び拡大傾向にある上、コ ロナ禍でFDIの流入が鈍化してUSD高MMK安要因となっ ている。一方、例年1月~3月はUSD安MMK高方向に動く 傾向が高いという季節性アノマリー(理由は不明確)も存 在することから、一方的なUSD高MMK安の展開は見込 みにくいと考えている。 (1月末時点)



みずほ銀行バンコック支店メコン5課

E-Mail: mekong5@mizuho-cb.com

98 Sathorn Square Office Tower 32nd-35th Floor, North Sathorn Road, Silom, Bangrak, Bangkok 10500 Thailand

#### 図表2 2020年末までに売却予定の国営企業(代表銘柄抜粋)

|    | 社名  | 主な事業                          | 政府<br>保有率 | 放出<br>予定<br>シェア |
|----|---|-------------------------------|-----------|-----------------|
| 1  | Vietnam National Coal Mineral Industries Holding Corp(VINACOMIN)      | ベトナム最大の石炭鉱物公社                 | 100%      | 最大<br>50%       |
| 2  | Vietnam National Chemical Group - Mother company (VINACHEM)           | ベトナム最大の<br>窒素系肥料会社            | 100%      | 最大<br>50%       |
| 3  | Vietnam Posts and Telecommunications Group -<br>Mother company (VNPT) | ベトナムの郵電公社                     | 100%      | 最大<br>50%       |
| 4  | Mobifone Corporation  | 業界2位の携帯キャリア                   | 100%      | 最大<br>50%       |
| 5  | Vietnam Steel Corporation   | 国営最大の鉄鋼会社                     | 94%       | 58%             |
| 6  | Vietnam National Textile & Garment Group (VINATEX)                    | 繊維国内最大手<br>(伊藤忠13%出資)         | 53%       | 53%             |
| 7  | Vietnam Vegetable Oils Industry Corporation (VOCARIMEX)               | 植物油生産国内最大手                    | 36%       | 36%             |
| 8  | FPT Corporation   | 最大手ソフト開発                      | 6%        | 6%              |
| 9  | Tien Phong Plastic JSC  | 大手プラスチック樹脂メーカー<br>(積水化学15%出資) | 37%       | 37%             |
| 10 | Bao Viet Holdings   | 保険国内最大手<br>(東京海上HDとJV)        | 3%        | 3%              |
| 11 | Vietnam Cement Industry Corporation (VICEM)                           | 国内最大のセメント公社<br>(太平洋セメントとJV)   | 100%      | 最大<br>50%       |
| 12 | Power Generation Corporation 1 (EVNGENCO 1)                           | 電力公社(EVN)の発電子会社               | 100%      | 50%<br>未満       |
| 13 | Power Generation Corporation 2 (EVNGENCO 2)                           | 電力公社(EVN)の発電子会社               | 100%      | 50%<br>未満       |
| 14 | Saigon Trading Corporation (SATRA)                                    | 国営企業最大級の総合商社                  | 100%      | 最大<br>50%       |
| 15 | Saigon Transportation Mechanical Corporation (SAMCO)                  | 自動車メーカー                       | 100%      | 最大<br>50%       |
| 16 | Hanoi Water LLC (HAWACO)  | ハノイ市の水道運営公社                   | 100%      | 最大<br>50%       |
| 17 | Khanh Viet Corporation (KHATOCO)                                      | タバコの製造                        | 100%      | 最大<br>50%       |

出所:2019/8/15付首相決定第26/2019/QD-TTg号、2020/3/13付首相決定第105/QD-DTKDV号、 各種報道よりみずほ銀行ハノイ支店作成



意識している企業も多く、 のみならず、経営者や従業員の資質を洞察 するかも するのみではない。 し、自分達のスタイルやポリシーにフィッ イテク産業の成長促進や周辺 おり、欧米系企業は大型プロジェク 将来的には労働集約型産業のみならず 近年では日系だけでなく、 日系企業は常に中長期的な事業戦略を ースでの投資意欲が伺える。 ナムの 、必ず 経験値でベト 経済発展への貢献も強く ナム事業に投資 ナムのマー 際収 な益性を追な したノウ 系やタ

まとめ

## Thailand / Cambodia / Laos Myanmar / Vietnam / News

みずほ銀行バンコック支店メコン5課が発行する企業向け会報誌 『Mekong 5 Journal』よりメコン川周辺国の最新情報を一部抜粋して紹介

#### メコン5におけるM&A - ベトナム編

|ハノイ支店日系営業第一課 課長

民営化」を振り返り ム語でド ・は替える、

戦略投資家に売却する事で、特に外資系 の投資が盛んに行われ、今なおべ 業の誘致である。90年代以降、外資系企を打ち立ててきた。その1つは外資系製 企業の民営化である。国営企 済成長を支える重要な要素となっている。 化である。国営企業の株式を92年以降進められてきた国営 ハ 子 ムの経

# 国営企業民営化に至る流れ

イモイ以降、ベト 政策を採択 して国力増強に邁進してきた。 モイ は革新の意であ 86年の共産党大会でド 点に邁進してきた。ド市場経済型社会主 ムは骨太な国家政 もの、というベト

大きくない企業である。 大きくない企業であるの(図3)、対象とな数も増加傾向にある中(図3)、対象とな 半が民間企業である。ベトナム地状において、近時のベトナムでのM 裾野を広げる一因となっている 億米ドル以下のディ ・場への初めての参入でM&A・と比べても小規模になってい 億円)以下のもの シアにおける日系企業による主なMe あるが、そうした企業にとっても ルサイズは投資家の が大半で、 ナムでのM&Aは ム地場企業 る

資は引き続き堅 コロナ禍においても、今後の経済成長期 ムに対する諸外国からの 調であると言えるであ (国内総生産)において

となっている。GD ナス成長予 MF(国際通貨基金)など各機 20年は夕

# 向上を通じて国際的競争力を高めよう

これまでベトナムは製造拠点として高い ムにおいてはプラス成長予測を維持して 測となってい るが、ベト

企業の民営化がベトナムの最大のポると言われ、売却が進んでいない大手 シャルの一つであろう ポ

い。 る93社のうち20年3日 なったのは1社のみであり 再度公表したが、民営化の対象とされ20年末までに売却予定の銘柄(図表2 一方で、ベトナム政府は、 、外資出資案件はな月時点では株式化し 図表2)

地とも言えるほどになった。

加えて昨

& Aの集

ナムにおける

ながら説明

20年以降のトレンド

動産·

る

ある

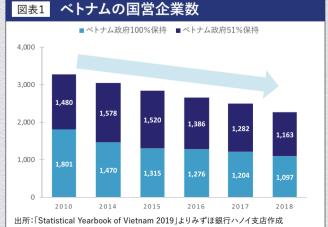
目度を集めており

電子機器の工場の

2260社まで減少した(図表1) とする政策である。 いわれる国営企業数は 実際、90年頃に約11 あったと

# 国営企業民営化における課題

ベトナムの国営企業数 図表1 ■ベトナム政府100%保持 ■ベトナム政府51%保持 4,000



根強い関心がある。 される再生可能エネルギ するビジネス(小売り・食品・衣料 得の増加を背景に、 に期待した 物流・エネルギ 国人投資家に対してグロ ー等)が主に模索され 取制度

会を控えてお ム経済飛躍の起爆剤として注目民営化がどのように進むかについて 多様化すると考えられる。ベトナム政府 を踏まえたM&Aの環境整備をすること 21年にベトナ り、投資先の業種 新内閣の -バルスタンダ 度の共産党大 ついて、ベトナ 資す されて る

リビングラボとして

イノベーションハブ

新たな視点で時代の動きを読み取る

東南アジア諸国連合(ASEAN)における様々な業界の旬なトピック を、ドイツ発のコンサルティング会社ローランド・ベルガーが経営戦略 的な観点から解説する。今回は、ニューノーマル (新常態)における地 域統括会社の在り方について。

討の難易度はさらに増している。 新たな要素も加わり、サプライチェーン検 (地域的な包括的経済連携協定)という サプライチェーンの在り方は、それぞ

その後のASEANで言えばRCEP

サプライチェーンの再編 コロナ禍で議論がなされた

地域多元化を進めるべきという議論が チェーンのローカル内での完結や調達先の のやり取りが難しくなった中、 域を跨ぐ人の移動、そして商品・原材料 が、サプライチェーンの見直しだ。国や地 為された。

加え、より複雑性を増した喫緊の経営 た。それがニューノーマルという文脈を ての相談はコロナ前から増えつつあっ 会社の再編や機能・役割の見直しについ 在り方に変化が起こっている。地域統括 日系企業の海外での地域統括会社の

在り方についての重要論点を提示して 課題として扱われているのが今であ る。今回は、これからの地域統括会社の しれない。

# 地域統括拠点の機能の変化 Eコマースの進展・多様化による

コロナ禍初期に活発化した議論の一つ

コロナ禍でASEANのEコマースは進

物流機能を持つかに特に影響する。 れの地域統括会社がどのような調達・

ー橋大学卒業後、米国系コンサルティングファー ム等を経て、現在は欧州最大の戦略系コンサル ティングファームであるローランド・ベルガーの

ASEANリージョンに在籍(バンコク在住)。

ASEAN全域で、消費財、小売・流通、自動車、商 社、PEファンド等を中心に、グローバル戦略、ポー

トフォリオ戦略、M&A、デジタライゼーション、企業

再生等、幅広いテーマでの支援に従事している。

体を管理する機能に留めるのが良いかも

据えたデジタルマーケティングがより重 方、EコマースではASEAN全域を見 ルに密着した営業機能が求められる一

など多様性を見せていることもASEA に限らず、B2Bオンラインプラッ を遂げた。一般的なB2CのEコマー -ムや食品デリバリ - 、日用品の宅配

中でEコマースの割合が高まれば、営業・ 能が求められる。ゆえに販売チャネルの スと実店舗では根本的に異なる組織・機 Nの特徴だ。 営業・マーケティングにおいて、Eコマ

マーケティングの持ち方も変わってくる

単純化して言えば、実店舗ではローカ

-マルにおける地域統括会社の在り方とは

分散させ、地域統括会社としては調達全 であれば、各国毎に自律的な調達機能を

プライチェーンを考慮すべきことは間違い 括会社の論点では少なくとも今後のサ 討すべきため一概には言えないが、地域統

機能だろう。

は、まさに地域統括拠点に求められる

には細分化されたEコマースも含め、リ コスト面を捉えた検討も必要だ。さら では販管費構造が大きく異なるため、 要となる。実働の営業部隊とEコマース

ールポー

トフォリオを定めていくこと

れらの点を検討していかなければなら

商材に限らない。B2Bプレイヤ

₹ 2

前述の通りEコマースはもはやB2C

例えば、仮に調達先多元化を進めるの

もちろん、物流なども含め多面的に検

オンラインコミュニケ

響を及ぼす。物理的な地域統括会社の 括会社における人材の物理的配置に影 の企業が実感した。このことは、地域統 の議論や意思決定ができることを多く された結果、オンラインでも必要最低限 コロナ禍でオンライン会議を余儀なく

# 一般化に伴う論点

#### Roland Berger

だらけの日本本社内で新規事業を生み 業を生み出すことへの期待は大きい。柵 誕生するシンガポールなどで革新的な事

すことの難易度を考えると、ASEA

議論されていたことでもある。

例えば、有望なスター

トアップが多く

割について触れたい。これはコロナ前か

ーションハブ

リビングラボとしての役

最後に地域統括会社が持つべきイ

#### 会社情報

ルが低いと考える日系企業は多い Nで新たなチャレンジをするほうがハ

ASEANの地域統括会社を域内事

TEL:+66 95 787 5835(下村) Mail: kenichi.shimomura@rolandberger.com URL:www.rolandberger.com

17th Floor, Sathorn Square Office Tower, 98 North Sathorn Road, Silom, Bangrak 10500 | Bangkok | Thailand

業の効率化だけでなく、全社単位での /ベーションハブ/リビングラボとしての在 方を期待する傾向は強まっている。

所在に、そこに属する人材を集約させる

必要はなくなるのだ。

考慮しなければならない要素を無視 て良いわけではない。 ちろん、税制や地政学リスク等、従来から 方という観点で挙げた論点である。も 以上は、新たな地域的統括会社の在

域統括会社を目指すべきことは間違い アでのビジネスを真にブーストさせる地 形式的な地域統括会社ではなく、アジ 今後(これはコロナの影響に関係なく)、 だが、アジアがより重要な市場になる

けが域内で最適な場所に配置されるよ 会社として物理的な存在はなく、人材だ り所属人材も存在する。だが、地域統括 としての地域統括会社もあり得るかも

極端なケースを言えば、バーチャル組織

しれない。組織図上、地域統括機能はあ

機能人材の配置が可能となる。

ど、オンラインコミュニケーションを前提に

れば今まで以上にフレキシブルな統括

、マーケティング統括はシンガポールな

品質管理の統括は製造拠点のあるタ



『報など何かな! 現在そして今後の いの

タイの経済が回復するのは22年コロナ前の水準に

見通しができ

き済

るの

情現

再度の新型コロナウイ 有効なワクチンの供給が遅延 が回復する見込みとされていま 22年内にはコロナ前 ルスの感染拡 0 水準

響は収束する気配があ

ませ

経済

動向をどのように見ているのでしょう 者は現在のタイ経済の状況、そして今

今回は、公表されている情報から分かる

タイの輸出が回復するのは22年コロナ前の水準に

ことを4つ紹介してみたいと思います

近隣諸国と比べても顕著タイ経済の落ち込みは

まるようです

が、新型コロナウイルスの影

からタイ

年が明けた今、一部報道では

国内でもワクチン接種が始

大や、

の回復につれて輸出 本に対して特に活発であり、これらの市場 からの輸出はアメリカ・中国・EU も立ち直ると考えら

結果としてコロナ前の水準に戻るのは22年 年は4%~5%増となることが見込ま 悲観的ではないタイの消費者は経済的見通しに 年の輸出は8%減となっ とされています(※2) た一方、

は前年比6・5%減であ

-の20年の

実質GDP成長率見通

%減)、カンボジア(2・0減)といった近隣%増)、ミャンマー(1・7%増)、ラオス(0・

光産業に依存する産業構造が挙げられて 因としては、国内政策の不確実性及び観

カシコンリサ

チセンターが算出

してい

タイ経済の落ち込みが大きくなった原

ジは大きく、コロナ前の経済状 学ぶべきなのかも のが何とも そう悲観的でも 状況である一方、タイ という決して楽観的にはなれない に戻るためには22年まで掛かる、 ロナウイルスによる経済的ダメ それではまた来月号にてお会い いかがでしょうか。 我々も少しこのおおら 大らかな感じがしま なさそうとい

※1 世界銀行「Global Economic Prospects」(2021年1月) ※2 TDRI Thailand's economic outlook for 2021 (2020年12月)

BizWings (Thailand) Co.,Ltd.

Tel:+66-(0)2-258-5529

れており、将来についても11月の値より良くなると います(※3)。 観しているわけではない う3ヵ月の同指数見込みも20 また、20年11月の段階で 良くなると見込

情勢指数が、20年11月の段階でコ消費者の自信の度合を示す経済る、生活を維持することに対する 復したそうです。 ロナ前(20年1月)の水準まで回

ディネーター。公認会計士(日本)。東京 大学経済学部経営学科、米ケロッグ経

事務所のジャパンデスクにて日系企業 向けコンサルティング業務に従事した 後、15年10月にBizWings (Thailand) Co., Ltd.を設立。経営コンサルティング 業務を提供し、現在に至る。公益財団 法人東京都中小企業振興公社タイ事 務所経営相談員。ジェトロ中小企業海 外展開現地支援プラットフォーム・コー

営大学院卒業(MBA)。

日本で大手監査法人、外資系企業勤

務を経て、2013年来タイ。外資系会計

Biz**Wings** 

倉地 準之輔

#### 「こんな状況だからこそ、色々相談したい!」と思ったらBizWingsにどうぞ。

#### 優秀な日本人 & タイ人アシスタントが月13,900バーツから!

経費精算/請求書発行/社內資料作成/入社・退社手続 残業代計算/求人情報管理/SNS更新/Web更新 etc... 様々な業務を代行いたします!詳細はQRをチェック▶▶▶

※3 Kasikorn Research Center November KR-ECI Bounced Back to Near Pre-COVID-19 Levels (2020年12月)



tgs-global.com

tgs global

BizWings (Thailand)は世界 56ヵ国に展開するグローバルビジ ネスネットワークであるTGS Globalのメンバーであり、タイはも ちろん、他国への事業展開もサ ポートします。





02-236-1201 info@jat.or.th Intros://www.jat.or.th/jp/



お問い合わせ:contact@bizwings.co Room 1201.12th Floor, Q House Building, 66 Asoke www.bizwings.co Montri Road, Wattana, Khlong Toei Nuea, Bangkok





# タイ の特許制度(3)

らなきゃ

損する

夕

査請求を経て権利化に至るまでにの特許制度のうち、特に出願後の審している。今回は12月号に続きタイ産権法それぞれについて詳細に説明産権法の回ではタイの知的財 審査請求

のみを審査させることにし、特許庁の審あるため、真に権利化の必要がある出願 査の負担軽減を図っているのである。 この審査請求手続は、日本においては 審査官の人数や審査能力には限界が

開」されるのかというと、実はタイでは特 続を行う必要があるとされてい なく「公開から」5年以内に審査請求手 「出願から」3年以内に行う必要があ る。一方、タイにおいては「出願から」では それでは特許出願後いつ出願が「公

に公開される」と明確に定められてお 願の公開時期が法定されていない イと大きく制度を異にする点と

聞きた!

ても聞けなかった、

所

得

税

会社

負

時

0

増

加

税額

最大課税額

7,500

20,000

37.500

50,000

250,000

900,000

150,000以下

5,000,000超

150,000超~300,000

300,000超~500,000

500.000超~750.000

750,000超~1,000,000

1,000,000超~2,000,000

2,000,000超~5,000,000

所得に加えるル

ルです。

が負担する場合、負担した税金もさらに

タイの所得税法では個人所得税を会社

で発生するコストと認識して現地法人の運営 を行っていただくことをお勧めいたします。

荷ともなるため、これらの諸費用も事業運営 加発生する税金は高額になり企業経営の重

法を取る企業が多いです。

証され、税金は会社が負担するという方 で発生する個人所得税につき手取りを保

日本から赴任する多くの駐在員はタイ

02万7571バーツになります。

会社が個人所得税分を負担することで追

利化を目指すことも可能であるが、タイ では出願と同時に審査請求を行って権 利化を目指す場合に問題となる。 これらの違いは発明について早期の言える。 どうしても審査の開始時期が遅くなっ 審査請求を行わなければならないため、 うことはできず、あくまで公開を待って においては出願と同時に審査請求を行 日

# 早期の権利化を目指す方法

は出

という手続を行って初めて、特許権を付

するかどう

かの審査が開始される。

ない。出願の後、一定期間内に「審査請求」

願しただけでは自動的に審査され

# 他国の審査結果の利用

実情がある。 でなければ審査請求できない。 とは言えず、審査のスピ イの特許庁は欧米や日本の特許庁に比べ タイにおける特許出願は出願公開後 分な特許審査能力を有 も遅いという 加えてタ している

制度の代表例が、PPH(特許審査ハ 協力プログラム)である。 全く進まないとまで言わ 利用しない限り、 「他国の審査結果を利用する制度」を 出願は放置され審査 れている。その

タイの特許審査に利用する制度である。 PHは二国間の取り決めに基づくのに これらはいずれも、他国の審査結果を

その審査結果を流用して審査を早 ことが可能である。 いるため、ある発明について日本で「特許 能」との判断を得られた場合、

審査能力の高いシンガポー ASPECを利用する場合は、比較的

これらの制度を活用す においても特許の早期権利化への途

続を採ることになる。 許可能」との審査結果を得てからその審は一旦他国で特許出願をし、その国で「特 すことは可能である。しかしそのために タイにおいても特許権の早期取得を目 査結果を流用する、というやや複雑な手

目指すという選択肢もある。 保護を諦めて「小特許」での権利保護を の保護を目指したい場合は、特許による 査を経ることなく登録になる る権利であり、特許出願と異なり実体審 る小特許は日本の実用新案権に相当す

るという点において異なる。

日本とタイの間にはP が開通して める

が多いようである。 しておき、その審査結果を利用する場合審査能力の高いシンガポールにまず出願 ることにより

おく必要がある。 「特許請求の範囲」の記載を揃えて きるように日本とタ ただ、審査結果をそのまま利 イで特許出 .願  $\mathcal{O}$ 

いる。

# 小特許の利用

ASPECを利用することで

行使の際に

従って、ある発明について簡易な手続で タイにおけ

なっている。 らい側面があるが、タイの小特許にはこの質審査を経る必要があるためやや使いづ ような制約がなく使い勝手の良い権利と 「技術評価書の請求」という 事後的な実

その保護対象としている点を特徴として タイの小特許は「物」に限らず「方法」も 「物」の発明(考案)に限定されているが

期間は、日・タイともに出 ことがややネックと言える(特許権の存続 あるが、存続期間が出願から6年と短い このように便利な側面を持つ小特許で 願から20年)

が、新規性を備えていないと無効理由 なるため、出願前に新規性の調査は行って 特許と異なり進歩性は要求されない

#### TNY国際法律事務所

日本国弁護士・弁理士 永田 貴久 京都工芸繊維大学物質工学科卒業、2006年 より弁理士として永田国際特許事務所を共 同経営。その後、大阪、東京にて弁護士法人 プログレ・TNY国際法律事務所を設立し代 表社員に就任。16年にタイにてTNY Legal Co., Ltd.を共同代表として設立。TNYグルー プのマレーシア、イスラエル、メキシコ、エスト

URL: http://www.tny-legal.com/ Contact: info@tny-legal.com

#### 業務内容

記帳代行/月次決算、財務諸表作成/税務相談、コンサルティンク 各種税務申告書作成/給与、社会保険業務

10/183 (2402) 24Floor, The trendy Building, Sukhumvit Soi 13 TEL: 02-168-6225

J Glocal Accounting社の日本オフィスとしての役割を担う。

#### 図表1 自己負担と会計負担の課税額差異

| 囚衣し、日こ只にこ女性只にい味化設定共 |                                   |                   |           |
|---------------------|-----------------------------------|-------------------|-----------|
|                     |                                   | 自己負担              | 会社負担      |
| <b>听</b>            | タイ給与                              | 840,000           | 840,000   |
| 导                   | タイ住宅手当                            | 600,000           | 600,000   |
|                     | 日本給与                              | 1,500,000         | 1,500,000 |
|                     | 日本賞与                              | 500,000           | 500,000   |
|                     | 会社負担分追加課税額                        | _                 | 1,027,571 |
|                     | 所得合計                              | 3,440,000         | 4,467,571 |
| 空除                  | 費用控除·本人控除·社会保険控除·<br>配偶者控除·扶養控除など | 259,000           |           |
| 課                   | 脱所得                               | 3,181,000 4,208,5 |           |
| タイの税率(図表2)を基にした課税額  |                                   | 719,300           | 1,027,571 |
|                     |                                   |                   |           |

#### 308,271の増額

図表2 タイの税率と課税額

します。

担ではどの程度の差が出るのかを解説

今回は自己負担(天引

き)と会社負

0%

5%

10%

15%

20%

25%

30%

35%

人が負担した場合の金額は71

算をします。図表1のケ

-スでは税金を

万9

を算出後、タイの累進課税に則って課税計 計の所得額から控除計算を行い課税所得

%を掛ける計算を最後の数字 は、税金に税金が加算されるタックスオン クスとは、自己負担した場合の税金に税 -30%を掛け、さらに発生する税金に30 個人所得税分を会社が負 クスの計算を行います 。タックスオンタ する場

J Glocal Accounting Co., Ltd. Managing Director

ックスの計算を行うと、最終的な納税額は

自己負担の場合の税額にタックスオン

るまで行います

坂田 竜一

大学卒業後、証券化に特化した会計事務所 勤務を経て2009年来タイ。大手日系会計事 務所で5年間勤務し、日系金融機関ほか多く

の日系企業の会計・税務・監査業務に従事 する。13年12月、J Glocal Accounting Co.,Ltd.を設立、タイと日本の会計・税務の専 門家として日系企業へのサポートを行う。

J Glocal Accounting Co., Ltd.

www.jga.asia

言葉、文化を超えてグローバル日系企業が 本業に専念できる環境を提供します。

Thai Office

<はらしま会計事務所> 2006年7月設立。日本国内の税務業務 合コンサルティングサービスを提供。

#### 時事速報バンコク版

コンテンツを 一部紹介!

公共工事の執行加速

済の持ち直しを目指した。 抑止」と「経済 月の3週間のみ。 ただ、全国規模で厳重な措置が取られ

の一つは、公共投資の加速と言える。フック首相は ない課題に挑み、感染を局所に封じ込めつつ、 再生」という二律背反になり ナム政府は「感染拡大の 8%まで回復した要因

一時は0・39%まで急減速 新型コロナがベトナムで初めて確認され たのは

5%成長を目標に掲げており、新型コロナに伴 りの低成長だったが、世界各国・地域の多くがマ う景気の下振れリスクを警戒しつつ、 ナス成長に沈む中で、「数少ないプラス成長国 済の底堅さが際立つ形となった。21年は6 成長の加速

人国を原則停

を展開 要不急の外出禁止を含めた厳重な感染防止策 糸企業などが工場を休止させたり、飲食店、娯 厳重な措置が講じられた4月の3週間には日 。感染防止策を守らない市民には罰金を

月期の成長率が0・39%に減速した。前年の なくなる時期もあった 楽施設などが休業になったりし、街から人影が 、経済活動には大きな打撃となり した厳格な対応は感染の拡大を防い

れから半年で急ブレ ~12月期は7%に迫る高い成長率だったが、そ

込めば、ベトナムの輸出にも影響が生じ、国内 生産活動にも余波が及びかねない 況を強いら つかるなど複雑な流行が続いており、当面は外 新型コロナウィ 人観光客を期待できず 3

まな観測が飛び交う 党大会を目前に控え、次期体制をめぐるさまざ 党大会を開き、次期指導部を選出する。現在は どのような体制になろうとも、次期指導部 ベトナム共産党は1月25日から5年に1度の

世界的に不透明感が払拭できない情勢下で、前 時事速報バンコク版 月額 3500B(税込)

1カ月間の、 無料トライアル受付中!

お申込みは、"バンコク時事"で検索!(画面左上、無料トライアルフォームをご入力ください) お問合せは、OE-mail:Bangkok@thaijiji.com OTel:02-236-6628

タイ国時事通信社 JIJI PRESS (THAILAND) CO., LTD.

#### 最新ニュースを 会員サイトで1999年以降の 毎日2回お届け! タイニュースも! 日本・アジアの記事も検索!

## ナム]3%迫るプラス成長で底堅さ 界経済の先行きなどには不安も「ハノィ支局 特 派 員 V ポ

型コロナの震源地となった中国からの入国受け 20年1月下旬。ベトナムの初動は早く、早期に新 れを停止したほか、矢継ぎ早に水際措置を強

率となった。新型コロナウイルスの影響で10年ぶ

2020年のベトナムの経済は3%に迫る成長

vol. 62

北川 勝弘)

の輸出も米国向けを中心に4・97%拡大した を加速させる必要がある」と訴えた 政府の会議などで、たびたび「公共投資の執行 個人消費も底堅さを維持し、1・06%増えた。 2%伸びた。モノ

界などへ根深い影響を及ぼしている。 だが、新型コロナウイルスは依然、さまざまな業 政府主導による公共投資は順調に伸びたも 経済の持ち直しを一定程度実現したベトナ

宿泊・飲食サ 投資額は前年の 接投資は大きく落ち込んだ。 の、株式取得などを含めた外国企業による直 ナムを訪れた外国 -ビスは59・5%の大幅減となった。 ビスの売上高は13%落ち込み、旅 の運休が続く影響で、20年にべ 20年の外国直接

世界各地で新型コロナウイルスの変異種が見 21年も綱渡り

JIJI PRESS

時事通信社



### ONE ASIA LAWYERS

### ASIAビジネス法務 最新アップデート

#### 海外インフラプロジェクトの法的留意点ーアジア新興国編ー(3)

前回は各国で異なる「商行為」の規定に関して紹介した。今回は税務上のリスクや外資規制について解説する。

#### オフショアモデルに関する税務上の留意点

1月号で触れた商行為に関する問題を解決したとしても、 税務上のリスクの検討も十分に行う必要がある。

例えばカンボジアの場合、海外からサービス提供者への 支払いに対する法人税の源泉徴収課税は、14%という高 額の税率が設定されている。サービス受領者側で総サービ ス費用の14%分を控除した上で、サービス提供者に報酬を 支払うことになる。

この源泉徴収課税制度を十分に考慮せず契約やサー ビス提供が進んでしまうケースが頻発しており、オフショアか らのサービス提供者と受領者との間で源泉徴収税の負担 を巡って紛争化するケースがある。

ラオスでは、国内でのサービス受領者は3%(みなし利益 率15%)の源泉徴収課税を納付する必要がある。カンボジ アと比較すると税額は低廉ではあるが、オフショアからサー ビスを提供する場合はこのような源泉徴収税に関する税務 リスクについて十分に検討・留意した上で、予めその処理 方法や負担について契約書で明示することが推奨される。

#### オンショアモデルでのインフラプロジェクトの留意点

これらオフショアからサービスを提供する場合のリスクを 踏まえると、コンプライアンス上の観点から現地に拠点を持 つオンショアでサービス提供を行うという判断をする企業も 多い。

オンショアの場合、プロジェクト実施国内において様々な 規制を受けることになる。例えば、建設事業や物流事業等 では外国企業の出資持分の上限や最低資本金額が設定 されている場合が多く、十分な調査と検討が必要となる。

具体的にはラオスにおいて建設業を行う場合には当局 の許可が必要となっており、他方カンボジアでは外資規制 や資本金規制等は存在しない。ただ、建設事業者の許認 可取得の際に、カンボジア国内のエンジニア資格を有する 専門家の雇用や建設設備の一定以上の配備などが求め られている。他にも、外国企業の参入や事業展開を妨げる 所々の規制や運用が存在しており、留意が必要である。

#### ビザ、就労規制

日本からインフラプロジェクト実施国に対して、現地に拠 点を持たないオフショアモデルでサービスを提供する際、外 国人専門家を派遣するためにどのような要件を満たす必 要があるかが問題となる。

例えばカンボジアにおいては、現地に支店や現地法人等 がないとワークパーミット(労働許可証)が取得できない仕 組みとなっており、オフショアからのサービス提供となると不 法就労リスクが生じる仕組みとなっている。運用上、当局の 調査や取締が厳格ではないとはいえ、現地のパートナーや サブコントラクター等との関係が悪化した際に、不法就労リ スクが顕在化するようなケースもある。

対応策として、現地パートナー企業に出向する形式を取 り、現地パートナー企業からワークパーミットの発行を受ける 等で対応しているケースが散見される。

他方、タイやラオスにおいては一時出張者向けの例外措 置があり、そのような制度を活用して外国人専門家を一時 的に派遣するようなアレンジも一案である。ただ、ラオスでは 実務的にはほとんど利用されていない。

One Asia Lawyersの前身となるJBL Mekongグループを2011年に設 立、メコン地域流域諸国を統括。カンボジア、ラオス、タイ、ミャンマー、 ベトナムで延べ10年間に亘る駐在・実務経験を有し、各国の現地弁護 士と協働して各種法律調査や進出日系企業に対する各種法的なサ ポートを行う。インフラプロジェクトについては、タイ、カンボジア、ミャ ンマーにおける道路敷設や鉄道、上下水道、高速道路のメンテナンス などの開発プロジェクト、ラオスでの電力開発案件等も支援。 E-mail: yuto.yabumoto@oneasia.legal



#### **One Asia Lawyers**

One Asia Lawyersは、アジア全域にオフィスを有しており、日本企業向けにア ジア太平洋地域でのシームレスな法務アドバイザリー業務を行っております。 2019年4月1日より南アジアプラクティス、2020年11月よりオーストラリア、ニ ュージーランドプラクティスを本格的に開始。

#### 【One Asia Lawyersグループ タイオフィス】

Unit2301, 23rd Floor, Interchange 21 Building, North-Klongtoey, Wattana Bangkok, Thailand Tel:+66-61-780-1515



オフィス棟の建築、工場設備内装、受電設備工事等も行っております。 経験豊かな日本人プロフェッショナルがご提案から施工進捗管理、 お引き渡しの後のアフターケアまでサポート致します。







#### GDM(Thailand)Co.,Ltd.

担当:山本 **Community 1 Community 1 Line 1 Community 1 Line 2 Community 1 Line 3 <b>Line 3 Line 3 Line 3 <b>Line 3 Line 3 <b>Line 3 Line 3** 

詳しくは弊社Webをご覧ください GDM アジア

# **GDM**

IKA® Works (Asia) Sdn Bhd 様

アンダーソン・毛利・友常法律事務所 棹 干子製鉄株式会社 様

株式会社ウエストエネルギーソリューション 様 株式会社字徳 様 株式会社エフティコミュニケーションズ 様

IXTGエネルギー株式会社 様 NECプラットフォームズ株式会社様

ProMission Co., Ltd. 様

アイシン結機株式会社 様

赤城乳業株式会社 様

株式会社UACJ様

株式会計湖池屋 様

三建産業株式会社 様 三光機工株式会社 様

日揮株式会社 様

ンライ電子工業株式会社 様

日本バルカー工業株式会社 様 古河電気工業株式会社 様

三菱マテリアル株式会社 様

ユニ・チャーム株式会社 様

工場建築/設備内装 アムテック株式会社 様 宇部興産株式会社 様

株式会社エクセディー 様 株式会社エム・ビー・シー 様

トーヨーエイテック株式会社 様 トヨタ車体精工株式会社 様 パナソニック デバイスSUNX株式会社 様

株式会社アイセロ 様

福島丁業株式会社 様

展示会 / イベント

株式会社IHI 様 株式会社不二越 様 株式会社明電舎 様 ジェトロ 様 タイ国政府コンベンション・アンド・

CKD株式会社 様 JXTGエネルギー株式会社 様 因婚雷工株式会社 様

エキシビション・ビューロー(TCEB) 様 東洋紡株式会社 様

富士フイルム株式会社 様 ンマーホールディングス株式会社 様

株式会社戸上雷機製作所 様

株式会社ピジネスプレイン太田昭和 様 株式会社ピジネスプレイン太田昭和 様 株式会社日立ソリューションズ 様 京セラ株式会社 様

群馬銀行 様 コナミホールディングス株式会社 様

住友商事マシネックス株式会社 様 千代田雷資株式会社 様

### 研究自動化 ビジネスになるか SIer、商機探る

#### ヒト・カネ・モノに課題

ロボットシステムインテグレーター(SIer)が、実験を自動化するラボオ ートメーション(LA、研究自動化)に挑戦している。自動車や電機の次 は三品産業(食品、医薬品、化粧品)へのロボット導入が進んだ。この 次にラボがある。研究開発で高品質で体系的なデータが求められる ようになったためだ。職人技に頼らない安定した研究環境の構築が 急がれる。だが実験作業の自動化は一品モノの装置開発に近い。理 化学機器など専用装置メーカーは強い。どこに商機があるのか。

#### ラボオートメーションがビジネスにならない課題と対策 ●学生の人件費はゼロ円●研究者はバグ取りする余裕がない

●研究者自身で要件定義ができない ●自動化への過剰な期待

論文を書いた後、装置は要らない

人件費換算での投資効果が示せない

メーカーがフォローしないと装置が動かない単年度会計でサポートフィーを捻出できない

予算のサブスク対応経済合理性を超えた価値提案

理化学機器など専用機の拡張性、接続性が 担保されてない

ヒト中心のラボデザイン ●多様な実験プロトコルがあり完全自動化は ●巨大分析機器メーカーがAPIを

◆構想設計UIを簡略化して LAを民主化

開放して力押し ・中堅機器メーカーは連携 研究の完全自動化の開発

#### 予算問題

「普通にやったら利益は出ない。ライフ サイエンス周りで手痛い思いをした会社 は少なくないはずだ |と水戸工業(東京 都千代田区)の成田隆造専務は苦笑い する。同社は自動車産業などで鍛えられ た技術商社だ。独フエストと組んでLAを 提案している。分析機器を輸入販売する だけでなく、実験システムの構築を請け

SIerがLAで苦労するのは、大学など 研究機関の予算制度と専用装置との接 続性、学生を中心とする安価な人件費が 背景にある。第一に大学の研究室では 学生への人件費は基本的に発生しな い。人手でできる作業にお金を払ってまで 自動化するモチベーションが起きにくい。

次に国立大学や研究機関は年度予 算で運営されている。複雑な自動化シ ステムは設計や構築、運用まで1年以 上かかることがある。研究室にロボット 技術者がおらず、メーカーがバグ取りや 技術サポートを継続的にフォローする必 要がある。

しかし単年度会計ではサポート代を捻

#### 代が計上されて価格に反映されている。 一品モノで開発された装置も、論文を書 き終えたらスクラップ同然になることが少 なくない。

出しにくい。結果、装置の値段にサポート

#### 単体で完結

分析装置や実験機器など、専用機 メーカーの技術は洗練されている。ロボッ トSIerが気軽に参入できるほど甘くない。 専用機は人間が使うことを想定しており、 周辺機器との接続を前提としていない。 インテグレーションしたくても難しい状況に ある。成田専務は「スイッチーつで完結 する装置にしないと研究者も使いこなせ ない」と指摘する。周辺機器とのインテグ レーションよりも、単体で完結する自動化 装置を提案している。

コスモテック(埼玉県入間市)の大橋 翔社長は「LA予算は大きくても1.000万 円。下は30万円から」と明かす。FA(工 場の自動化)よりも小さな予算でも利益を 出せるのはアクチュエーターを自作して いるからだ。社内で駆動機構とプログラ ムを制作して調達コストを抑えている。

#### 白立運用促す

ニーズが多いのは分注機だ。すでに自 動分注機は市販されているが、ピペット の先をガラス製のチップに代えたり、専用 の容器に分注したりと細かな改造に市販 品が応えられないためだ。

メーカーが汎用的なシステムを目指し ても、研究者のやりたいことはもっと多様 なため市販品だと用途が限定的になっ てしまっていた。そのための拡張性も担 保されていない。研究者は自身でシステ ムを拡張するほどの力や時間がない。

大橋社長は「研究者が市販の直動機 器を買って組めば解決する問題は多い。 ただ精度出しやバグ取りに時間を割く余 裕がない |と指摘する。若い研究者も時 間を買うために同社に相談している。

そこでコスモテックでは、自動化の流れ やこつを研究者に教えることから始める。 自動化すべき作業の抽出法や自動化後 の運用まで教えて、早期に自立運用でき るように促している。現状は丸ごとサポート している。この負荷を減らす工夫が重要 になる。

※記事提供:日刊工業新聞(2021年1月13日)

#### 充実の有料会員限定機能





メール配信



記事読み放題











日刊工業新聞 電子版

https://www.nikkan.co.jp

凲

넭

す

4

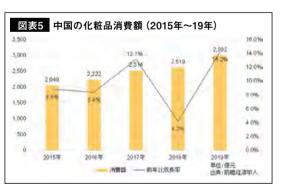
4

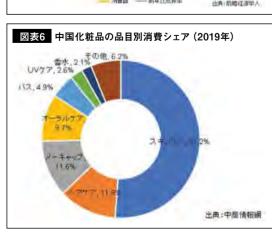
#### 図表 日本の化粧品輸入額・輸出額(2013年~19年) 000 5,000 4,000 3 000 2 000 1 852 1,728 1.000 1.433 ※頼入・輸出ともに概況品検索コード 出商: 財務省資格統計











輸出の急成長に牽引されてきたとい

「額の成長は、実質的にほぼ中国向け

#### 中国で うことがわかるでしょう。 が 2絶好調でも、はコロナ禍でも

けています シンクタンクの前瞻経済 の化粧品 芾 場も拡大を続

国の化粧品消費額は2992億元(約 タによると、19年における中 人が発表

 $\mathcal{O}$ 

消

したデ

いています(図表5) 第2位の消費市場となっています。 1・5倍となっており、高成長が今も続 -実績は15年(2049億元)比で約 ・7兆円)で、すでに米国に次ぐ世界

19

19年実績を 額においても、1

上回る2903億円に達

10月だけで既に

上がっています。直近の20年

億円と10

倍

中の輸出超に膨

しています(図表4)。

以上

から、近年の日本の化粧品輸

活発です。 宝石類(同3・3%増)に次ぐ高い成長 消費額は前年同月比24・8%増とな よると、20年11月における化粧品類の 率を示しました。 、通信機材類(同43·6%増)、金銀 直近における消費も、相変わらず 中国国家統計局デー タに

# ップ用 品が成長株に

規模は前年比3%増とスキンケア

19年におけるメ

キャップ用品市場

キャ

ンケア用品の割合が高く、 費シェアを見ると、従来通 年における中 国の化粧品 51・2%と過 品目別 りスキ

期待が高まっています(図表7)

は今後の台風の目として、その成長への

(同31・8%増)を上回っており、業界で

が、今後の成長株として現 数超を占めています(図表6)。ただ 在注目 **Ġ** 

り、その浸透率は15年の31・6%から ャップ化粧品が普及するようにな しかし近年、若い女性を中心にメ

費シェアは、日本や韓国、米国が約19 キャップ用品 0)

年には48.8%まで上昇 しました。

されています 国におけるメー

であるのと比べ、低い水準に留まってい 消 %

かつて中国人の「爆買い」の主役とされた化粧品ですが、新型コロナウ

イルスで訪日客が激減したあおりを受け、2020年の国内市場は大幅な縮 小が見込まれています。

しかし、輸出に目を向けると活況は続いています。中国向け輸出額は19 年までの6年間で10倍超と大幅な拡大を遂げましたが、20年も前年実績 を上回ることが確実で、化粧品は今や日本にとって極めて重要な貿易商品 となっています。

その中国市場では現在メーキャップ商品の成長が大きく期待されていま す。また、新型コロナウイルスの影響から、高級化粧品の売行きが高まると いった動きが見られます。

今回はこうした近年における日本の化粧品の輸出動向と、中国国内の 化粧品消費動向について紹介したいと思います。(JBpress)

比40・8%増という目覚ましい急成長 が続きました。18年に至っては、前年

から18年にかけては2桁の急成長輸出額の成長率に着目すると、14

ます 引きの黒字額は383

円、輸入額が2 字幅が現在も拡大 上回って大幅な黒字を出してから、黒 19年の実績は輸出

2021年1月4日掲載 が、15年に輸出額が約47 額がほぼ均衡する状態にありました 粧品貿易は14年までは輸入額と輸出 ら引用したデ をご覧ください。

45億円

となり、

・億円に上となり、差

し続けています。

額が5979

億

いて 出 19 年 額の - 実績では 玉 ·地域 切シェア 中

# 輸出先は中国が 4 割超と圧倒的

億円

を

見ていくと、 輸出額に着目してみると、13年はわず ています(図表3)。 以下のシェアはすべて10%以下であり、 シェアで首位に君臨しています。3位 6%と、2位の香港(22・4%)の2倍 か212億円に過ぎませんでしたが、 輸出先としては中国と香港が際立つ その最大の輸出先である中国向け ·国 が 42 0 を

#### でしょう(図表2) 準を上回ることはほぼ確実と言える おり、通年で19年(5979億円)の水 長率を維持しました。20年は1月~ の、それでも同9・5%増という高い成 10月の輸出額が5547億円となって

タによると、日本の化 財務省貿易統計 いて見ていきましょう。

図表1のグラフ

、日本の化粧品の貿易統計につ

15年以降から貿易黒字が拡大

19年に成長率は一転鈍化

したも

# 年で日本からの輸出 下の中 由 国で高級化粧 品爆売

# 深い分析に基づいた"情報の本質"をお届けする JBpress 6

# の納得の理

が

10

倍超

成長が

止まら

な

V

中

玉

市

# ROKU TV Home □NAT GEOTV

AlterEgoは、声に出さなくても言葉を認識することができるデバイス。

Kapur氏によって研究が進められて 功している。しかし、こう み取ったデ プを埋め込む必要がある点だろう。 なくとも現在のところ)脳内にチッ によるアプローチの厄介なのは、(少 BMH (Brain Machine Interface) る「AlterEgo」がある。 よりシンプルなアプローチとして T)メディアラボのArnav チュ ータを表示することに成 ・セッ ッ エ 科 大学

AlterEgoのハードウェアは、耳か

とは間違いないが、AI処理を高速で

として選出。AlterEgoが実用化され 「100 Best Inventions of 2020」S→?

るまでには、まだ多くの課題があるこ

未来を創る ナノテクの チカラ No.76

最先端テクノロジーの今を 先取りしてお届けします。

PRESENTED BY TELESCOPE Magazine Supported by Tokyo Electron

# Science News サイエンスニュース

頭の中で「喋って」音声認識

# は脳科学が目指しているマイルス そのまま相手に伝わる、以心伝心 口に出さなくても考えたことが

発表されたデモでは、豚の脳から読 究を行っている。2020年8月に た、Naturalinkもニューロンからリア て知られるイーロン・マスクが設立し ルタイムに情報を抽出するための研 テスラやスペースXの創業者とし

> の周りの筋肉が動く を発しようとする時、無意識に口 極が内蔵されている。 では、顎に接触する部分に4つの電 だ。19年に発表されたプロトタイプ ら下顎部分に装着するヘッドセット 人間が言葉

> > したい。

(文/山路達也

シの1つだろう。

を想定している。 取るために、AlterEgoを使うこと Kapur氏は、多発性硬化症 者の聴覚に届けられる。Arnav からの言葉は骨伝導によって被験 るところまで来ている。また、相手 思った言葉を92%の精度で認識す 析。簡単な単語であれば、被験者が 信号を読み取り、AIによって解 ALSの患者とコミュニケーションを AlterEgoの電極は筋肉の電気 ゃ

PRESENTED BY TELESCOPE Magazine Supported by Tokyo Electron テレスコープマガジン」は、世界の最前線で活躍する 研究者やプロジェクトを取材し、ナノテクノロジーが切り拓く 未来社会のビジョンを描くウェブマガジンです。 詳しくはウェブサイトで telescope magazine www.tel.co.jp/museum/magazine/

・ime誌はAlterEgoを

れるようになっている。手術を必要と 性能化し、スマー 行うためのニューラルエンジンは年々高 しない非侵襲型のBMIとして期待 トフォンにも搭載さ

図表7 化粧品品目消費シェアの国別比較(2019年) 20.0% 57.9% 50.0% 51.3% 46.0% 47.6% 50 0% 37.2% 35.4% 33.0% 40.0% 90.0% 18.6% 18.6% 18.4% 20.0% 10.0% 0.0% その他 **ポーキャップ** スキンケア 出典:前瞻經濟学人 ●中国 ●日本 =韓国 ●米国

ませんでした。

することが増えました。筆者の周りで またはオンラインショップなどで購入 人していた高級化粧品を、国内店舗 います。 人気が高まっていることが指摘されて 人気から、国外ブランド高級化粧品の

高級化粧品が売れる理由新型コロナウイルスの流行で

ると分析されています の好調ぶりも、こうした流れの上にあ や割高な日系ブランド化粧品の近年 中国国内ブランドと比べて値段がや

はつきりとした理由が存在します この高級化粧品の活況ぶりは、実は

は、中国全体の所得上昇、並びに19

各メディアやシンクタンクの分析で

0年代生まれの若年女性の間での

の活況」がよく挙げられます

に、20年における中国化粧品市場の

として、「高級化粧品

キャップ用品の市場拡大ととも

店が使えなくなったから、という理 で海外旅行が制限され、空港内免税

同僚の中国人女性に知られると大変 が、コロナ前はどこか海外へ行くことが 「これを免税店で買ってきて。 筆者は中国の会社で働いています

で、昨年はそういうことは一度もあり で国外に移動できなくなりましたの たの(笑)?」と聞かれたこともあり 産リストを持たせられるのです。日本 ました。 人の友人から「いつから運び屋になっ ところが新型コロナウイルスの流行

中国人女性もこれまで免税店で購

す

ある意味、新型コロナの流行によっ

もそういう女性が確実に増えていま

それは、新型コロナウイルスの流行 です 制限が2021年も続くことは確実 禍はまだまだ収束せず、国外移動 なったということです。 級化粧品が国内で購入されるように て、それまで国外で購入されていた高 その上で今後を展望すると、コロ

0

が課題と言えます。 のようなマーケティング戦略を組むか 国国内にどうやって流通させるか、ど は、高級化粧品を含めて化粧品を中 従って日系化粧品メ 力 にとって

つあります 品は日本の重要な輸出商品となり その規模、成長性から見て、今や化粧 日本の化粧品輸出額の成長は目覚ま しく、黒字額も拡大を続けています。 冒頭でも述べた通り、近年における

と、これも買ってきて」と、大量のお土

ポイントとなるでしょう。 で、いかにして中国でシェアを伸ばして くかが、今後の成否を分ける大きな このコロナ禍という特殊な環境下

文:花園祐(はなぞの・ゆう)

JBpress

http://jbpress.ismedia.jp

# I'llili MIWCOM IT SECURITY SINCE 2004

シンプルかつ堅牢。

IT法 IT管理 導入から運用



48 ArayZ ArayZ 49

#### dearlife

全物件 中住宅保険付き」は

ナイアライフだけ!



タイでは唯一!ディアライフで仲介した物件には住宅保険が無償で付いています。 入居中の盗難・水漏れ・爆発事故や、退去時の原状回復費用も住宅保険で力パー!

#### 住宅保険とは?

火災、爆発、水漏れや、物の紛失や盗難などの損害に対して補償する保険です。

借主であるご入居者様はもちろん、貸主であるオーナーさん、近隣住人など第三者への損害賠償を含みます。

**入居前にはわかり得ない、入居後に発生する、万が一の事故を保険でカバーし、** 予期せぬ費用負担を軽減

退去時に発生する、「補修費(ダメージ回復費用)」を保険でカバーし、

デボジット(敷金)返金のトラブルを解消

イメージキャラクター ぱんちゃん璃奈

お部屋探しは 株式会社ディアライフ 689 Rhirai Tower at Emplyartion 10th 51-5 ディアライフ www.dlife.co.jp

689 Bhiraj Tower at EmQuartier 19th Fl., Sukhumvit Rd., Bangkok 10110 THAILAND TEL 03-6858-2103(日本から) 02-261-4194(タイ国内から) E-mail info@dlife.co.jp

## 世界の片鱗

いろんな景色、いろんな想い



中野陽介 1987年福岡生まれ。19歳で渡米し、Los Angeles City College卒 業、23歳の時 岡木大郎著「今日の草術」を読んで衝撃を受ける、24歳で 渡タイ、バンコクでサラリーマンと芸術家の二足のワラジ生活を3年間送る。 28歳から1年間で22ヵ国を巡る世界一周旅を敢行。旅先で路上ワーカーた ちの出会いに感銘を受け、「路上ワークの幸福論」を出版。同書は Kinokuniya:Bangkok店&EmQuartier店でも発売中。

IP:vosukenakano.com Instagram:@vosukenakano



創造は

チリ・イースター島

豆での根源! モアイ像を見にイースター島へ。強烈な風に、美し

い水平線。海が大きすぎて恐怖を覚える。島全体が パワースポットのようなエネルギーに溢れている鳥

そんな小さな島でも人間たちは逞しく、想像と創造 を繰り返していた。2本の虹ができていた。



#### 1: 風水という名前の由来

風水は中国が発祥です。風水の本来 の意味は「気の流れを物の位置と時間に よってコントロールする。です。

古代中国では風水という呼び名が使わ れる前、風水は「堪輿(かんよ)」と呼ばれて いました。道教における天と地を観察すると いう教えから、この名前が付けられました。

東晋の時代(317年~420年)、道教 の神秘主義者で歴史家でもあり詩人で もあった郭璞(かくはく)は歴史上初の風 水本「葬書」を著しました。この葬書は字 の如く、お墓の風水つまり墓相の本です。

その中には右のような詩が書かれていま す。これによって風水の定義が確立された と言っても過言ではありません。

気乗風則散 界水則止 古人聚之使不散

行之使有止 故謂之風水 流して蓄積させる。これを風水と呼ぶ



また郭璞は、風水とは天と地の法則に 基づいた縁起の良いエネルギーだと言っ

中国の諺では誰でも3つの幸運(天 命、地命、人命)が必要だと言われてい ます。天命とは運命です。地命とは風水 を指しています。人命は人間の努力を意 味します。

もし、風水を取り入れていなかったら、人 生の幸運の3分の1の損失になるのです。

風水は住まい、オフィス、庭、病院、学校、 工場、環境設備、都市計画、墓地、霊園 等に使用する最もオリエンタル的メソッドで す。コインには表と裏があるように、良い風水 は私達の人生の全てを満たしてくれます。反 対に悪い風水は結婚、健康、ビジネス、成 功を破壊して、多くの不幸をもたらします。

現在の日本で一般的に浸透している風 水とは、家相や九星気学をアレンジした類 で本来の"風水"とは少し異なっています。

世界23ヵ国37都市のネットワーク



# OSIARIS



タイでの 住まい探しに 安心と信頼を。

住宅更新もお任せください



日系企業をサポートし続けて35年の歴史があります。 ご計任からご帰任まで住まいをサポートさせていただきます。

- 駐在員様向けの住宅仲介
- 工場用地の賃貸・売買仲介
- オフィス賃貸仲介
- コンドミニアムの売買仲介



日本全国650店舗を展開する



ビタットハウスイメージキャラクター 水野 真紀 さん



#### 不景気にも負けない成約特典プレゼン



国内旅行でタイを応援しよう! (2年間ご利用可能です)

旅行商品券 15,000B分





スティッククリ

STARTS International (Thailand) Co., Ltd.

日本語専用ホットライン(営業時間:平日8:30~17:30) **、026-304-848** 



#### ☑ starts@starts.co.jp(佐藤)

Managing Director 佐藤 勇介(Yusuke Sato) 大学卒業後、2008年スターツ入社。賃貸売買仲介、開発事業、支店長経験を経て 2018年からバンコク支社に着任。趣味は野球とゴルフ。

物件情報満載のHPもご覧ください



Bangrak, Bangkok 10500





www.starts.co.jp/thailand 323 United Center Bldg., 29 th Floor, Room No. 2902B, Silom Road, Silom,

※契約期間1年未満の短期契約、賃料が50.000THB/月未満の物件契約時は既定の仲介手数料を別途申し受けます。